



# ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ 2004

4 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ έως 17 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

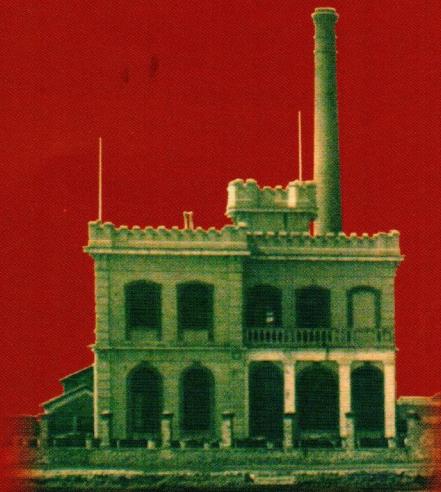
ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:



[www.ert.gr](http://www.ert.gr)



ΧΟΡΗΓΟI:



Στο ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΚΡΟΝΟΣ, στην ΠΑΡΑΛΙΑ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ

ΔΗΜΟΣ ΕΛΕΥΣΙΝΟΣ • ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΑΙΣΧΥΛΕΙΩΝ  
[wwwaisxylia.gr](http://wwwaisxylia.gr)



# Αισχύλεια '04



E

Είναι σε όλους γνωστό ότι η Ελευσίνα υπήρξε μια από τις πέντε ιερές πόλεις των Αρχαίων Ελλήνων μαζί με την Αθήνα, την Ολυμπία, τους Δελφούς και τη Δήλο. Τα Ελευσίνια Μυστήρια αποτέλεσαν επί 2000 χρόνια περιλαμπρη τελετή στον αρχαίο κόσμο, ο οποίος κράτησε πιστά το μυστικό τους που ετάφη με τον τελευταίο ιεροφάντη της θεάς.

Η Ελευσίνα υπήρξε πατρίδα του μεγάλου τραγικού ποιητή Αισχύλου.

Οι δημοτικές αρχές της Ελευσίνας με την καθιέρωση των Αισχυλείων, τα οποία συμπληρώνουν 30 χρόνια, προσπάθησαν να προβάλλουν την περιλαμπρη και ιερή παρακαταθήκη μας.

Η σημερινή εικόνα της Ελευσίνας, μετά από έναν αιώνα βάρβαρης κακοποίησης στο όνομα της δήθεν ανάπτυξης, δεν θυμίζει σχεδόν τίποτε από το ένδοξο παρελθόν της. Πολιτικές επιλογές και ποικιλώνυμα συμφέροντα θέλησαν επί πολλά χρόνια, ακόμα και σήμερα, ο ιερός αρχαιολογικός χώρος να παραμένει υποβαθμισμένος, σκοτεινός και χορταριασμένος.

Ο λαός της Ελευσίνας, παρά τα σοβαρά προβλήματα ποιότητας ζωής που αντιμετωπίζει δεν αναφώνησε ποτέ, όπως ο ιεροφάντης των Ελευσινών Μυστηρίων «εκάς οι βέβηλοι».

Η σημερινή Δημοτική Αρχή για δεύτερο χρόνο καταβάλει προσπάθεια ώστε τα αναβαθμισμένα Αισχύλεια να αποτελέσουν κορυφαία πολιτιστική εκδήλωση για το λαό της πόλεως και της περιοχής, αλλά και να αποτελέσουν αιχμή στην προσπάθεια αναβάθμισης της Ελευσίνας.

Ο Δήμος προσπαθεί να αναπλαστούν δύο βιομηχανικές περιοχές με αργούσες εγκαταστάσεις, οι οποίες αποτελούν και τη διέξοδο της πόλης αλλά και του αρχαιολογικού χώρου προς τη θάλασσα.

Ιδιαίτερα μετά την επίσκεψη και το ενδιαφέρον του Πρωθυπουργού κ.

Καραμανλή στον αρχαιολογικό χώρο αλλά και τις προσπάθειες του Δήμου να εντάξει στο σχέδιο την περιοχή ΒΟΤΡΥΣ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ αισιοδοξούμε ότι στα 44 στρέμματα της περιοχής θα δημιουργηθεί το νέο Μουσείο και Πολιτιστικό Κέντρο για

το Δήμο. Ανάλογες ρυθμίσεις επιδιώκουμε και στην περιοχή ΚΡΟΝΟΥ - ΙΡΙΣ εκτάσεως 100 στρεμμάτων με μοναδικής αξίας διατηρητέα βιομηχανικά κτίρια, ώστε να μην χαθούν τα στοιχεία της βιομηχανικής μας ιστορίας και να αποτελέσουν κέντρα κοινωφελούς δράσεως.

Χάρη στην ευγενή δωρεά της εταιρείας Αρμονία Α. Ε. τα ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ 2004 θα πραγματοποιηθούν, για δεύτερη χρονιά στις αργούσες βιομηχανικές εγκαταστάσεις του ΚΡΟΝΟΥ, εν μέσω διατηρητέων βιομηχανικών κτισμάτων, τα οποία κατασκευάστηκαν το 1922 και αποτελούν μοναδικό, ανυπολόγιστης αξίας βιομηχανικό Μουσείο.

Το πρόγραμμα περιλαμβάνει

- Διεθνές συνέδριο υπό την αιγίδα του Προέδρου της Δημοκρατίας κ. Κωστή Στεφανόπουλου.

- Υψηλού επιπέδου θεατρικές παραστάσεις, μουσικές εκδηλώσεις, εκθέσεις εικαστικών, κινηματογραφικές προβολές.

Παράλληλα θα πραγματοποιηθούν εκδηλώσεις στον αρχαιολογικό χώρο στις 9 και 10 Αυγούστου για την υποδοχή της Ολυμπιακής Φλόγας.

Οι εκδηλώσεις απευθύνονται στον λαό της Ελευσίνας, στο λαό του Θριάσιου Πεδίου αλλά και στο λαό των Αθηνών και επιθυμώ να ευχαριστήσω θερμά όσους εργάστηκαν εθελοντικά για τη διαμόρφωσή του.

Ο Δήμαρχος  
Γιώργος Αμπατζόγλου

## ΤΑ ΘΕΜΕΛΙΑ ΕΝΟΣ ΘΕΣΜΟΥ

Τα «Αισχύλεια» αποτελούν πλέον θεσμό.  
Ήδη από την αναγέννησή τους πέρυσι  
συνεχίζοντας μια παράδοση περίπου  
τριάντα χρόνων επανέφεραν στην Ελευσίνα  
ολόφωτη την επιτάφωτη λυχνία του  
πολιτισμού.

Ένας θεσμός πολιτισμού κατ' αρχάς πρέπει να εκφράζει τις πνευματικές ανάγκες του λαού στον οποίον απευθύνεται αλλά και τις ανησυχίες των δημιουργών που καλούνται να τον υπηρετήσουν.

Ο Δήμαρχος και οι άξιοι συνεργάτες του κατόρθωσαν μέσα σε λίγο χρόνο να καλύψουν με ποιότητα, σοβαρότητα και συναίνεση ένα πλατύ φάσμα πολιτιστικών αναγκών. Μουσική, χορός, θέατρο, εικαστικές τέχνες αλληλουσμπληρώνονται δημιουργώντας ένα πλέγμα, έναν ιστό πολυσύναμο, πολυσήμαντο και πολύτιμο. Το ενδιαφέρον των «Αισχυλείων», που τα διαφοροποιεί από άλλα ανάλογα πολιτιστικά γεγονότα του τόπου μας, έγκειται στην παράπλευρη και παράλληλη λειτουργία συνεδρίων που συμπληρώνουν με τη θεωρητική τους θωράκιση την απόλαυση της καλλιτεχνικής πράξης.

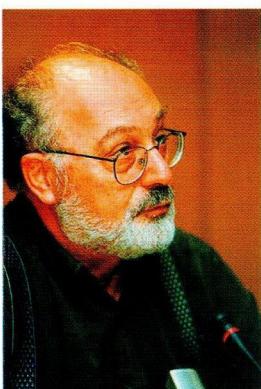
Πράξη και θεωρία, τέχνη και επιστήμη καλύπτουν και πληρούν τις πρισματικές ανάγκες του σύγχρονου ανθρώπου που ταλανίζεται από μύριες όσες ψευδαισθήσεις και νόθες ναρκωτικές «δόσεις» δήθεν πολιτισμού.

Το Κέντρο Έρευνας και Πρακτικών Εφαρμογών του Αρχαίου Ελληνικού Δράματος «Δεσμοί» που πέρυσι και φέτος ανέλαβε να καλύψει το θεωρητικό μέρος των «Αισχυλείων» μαζί με την προβολή των εικαστικών προτάσεων νέων καλλιτεχνών αισθάνεται πως συμπορεύεται με τα οράματα του Δήμου Ελευσίνας στο δρόμο

τον καλό. Μια συμπόρευση που διαδηλώνει την Αντίσταση στην ισοπέδωση, την παγκοσμιοποίηση του γούστου και τη φτήνια των εμπόρων του πνεύματος.

Καλή επιτυχία και κουράγιο για τη συνέχεια

Κώστας Γεωργουσόπουλος  
Πρόεδρος του Κ.Ε.Π.Ε.Α.Ε.Δ. - «Δεσμοί»



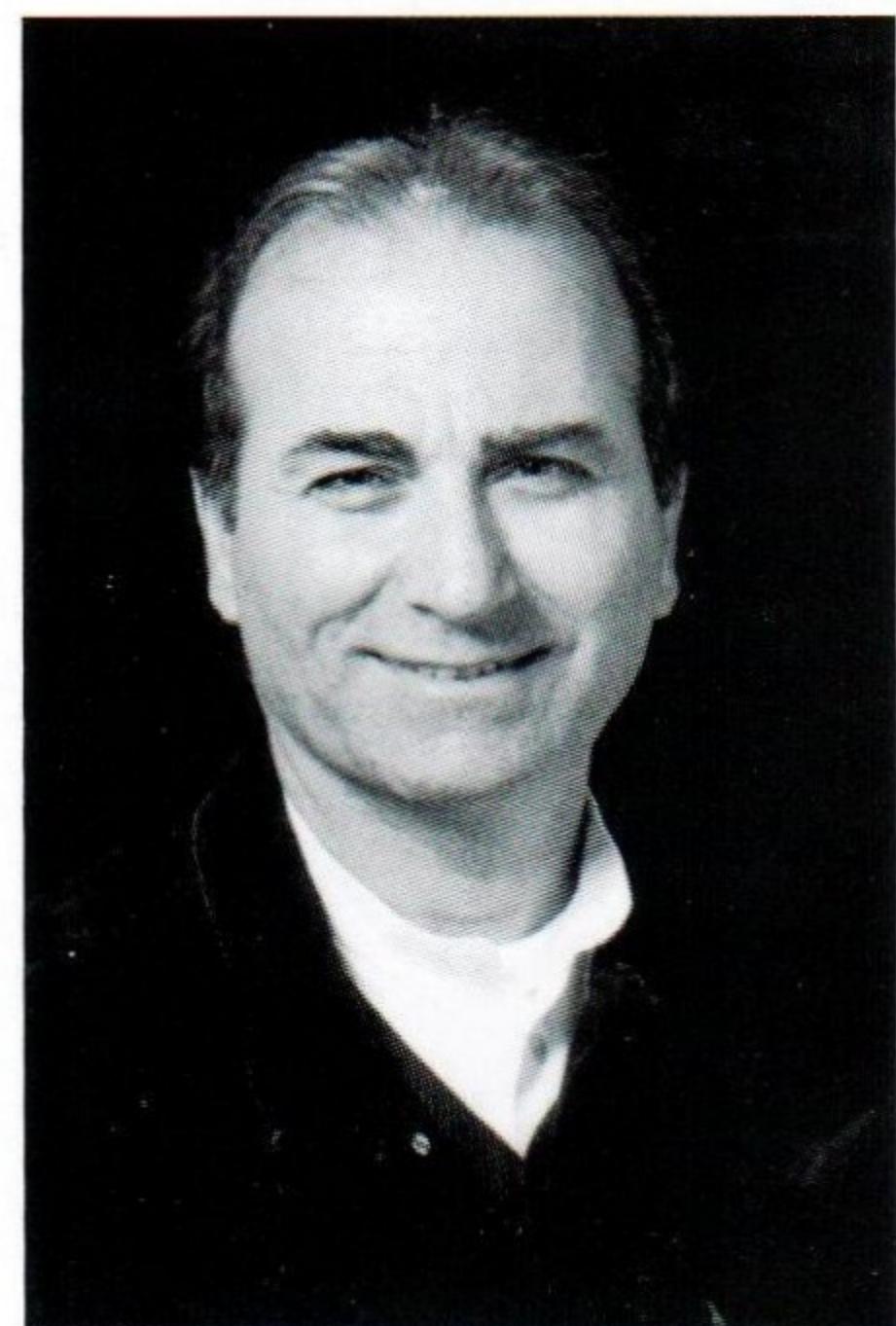
# Αισχυλεία '04

Με χαρά συμμετέχουμε η ομάδα  
ΑΤΤΙΣ κι εγώ, στην πρωτοβουλία της  
νέας δημοτικής αρχής για  
αναβάθμιση του ήδη πετυχημένου  
θεσμού των Αισχυλείων, στα πλαίσια  
του οποίου παρουσιάσαμε τρεις  
τραγωδίες.

Η Ελευσίνα πιστεύω μπορεί να γίνει  
τόπος Διεθνών Συναντήσεων για το  
θέατρο, την τέχνη, τη φιλοσοφία, την  
οικολογία. Νομίζω πως το φετινό  
Συμπόσιο για το Αρχαίο Δράμα είναι  
το καλύτερο ξεκίνημα για νέους  
προβληματισμούς και διεθνείς  
συνεργασίες.

Όποτε έρχομαι σ' αυτόν τον ιερό<sup>1</sup>  
τόπο αισθάνομαι την μοναδική του  
ενέργεια που μέχρι σήμερα φέρνει  
μηνύματα και ήχους των τελετών του  
κάτω κόσμου. Στην Ελευσίνα  
αναβαπτίζεται κανείς μέσα στην  
αρχαία και ιερή θερμοκρασία και  
οδηγείται σε δρόμους μύησης και  
πνευματικής ανάτασης.

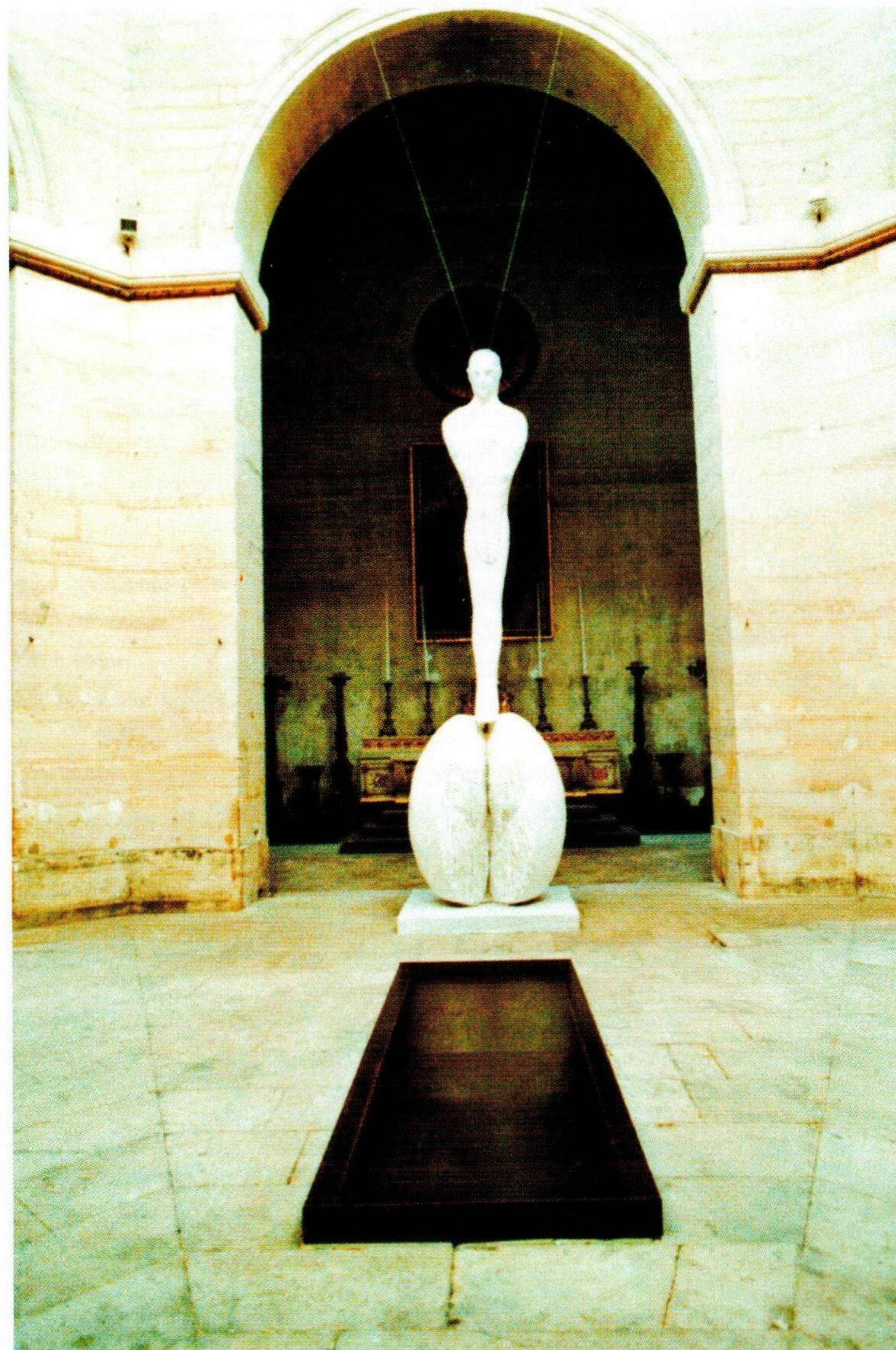
Θεόδωρος Τερζόπουλος



# Ευκαρυοτικά

16 Σεπτεμβρίου έως 17 Οκτωβρίου

Έκθεση της Βάνας Ξένου με θέμα:  
«Έλευσις Πέρασμα»



Χορηγός:

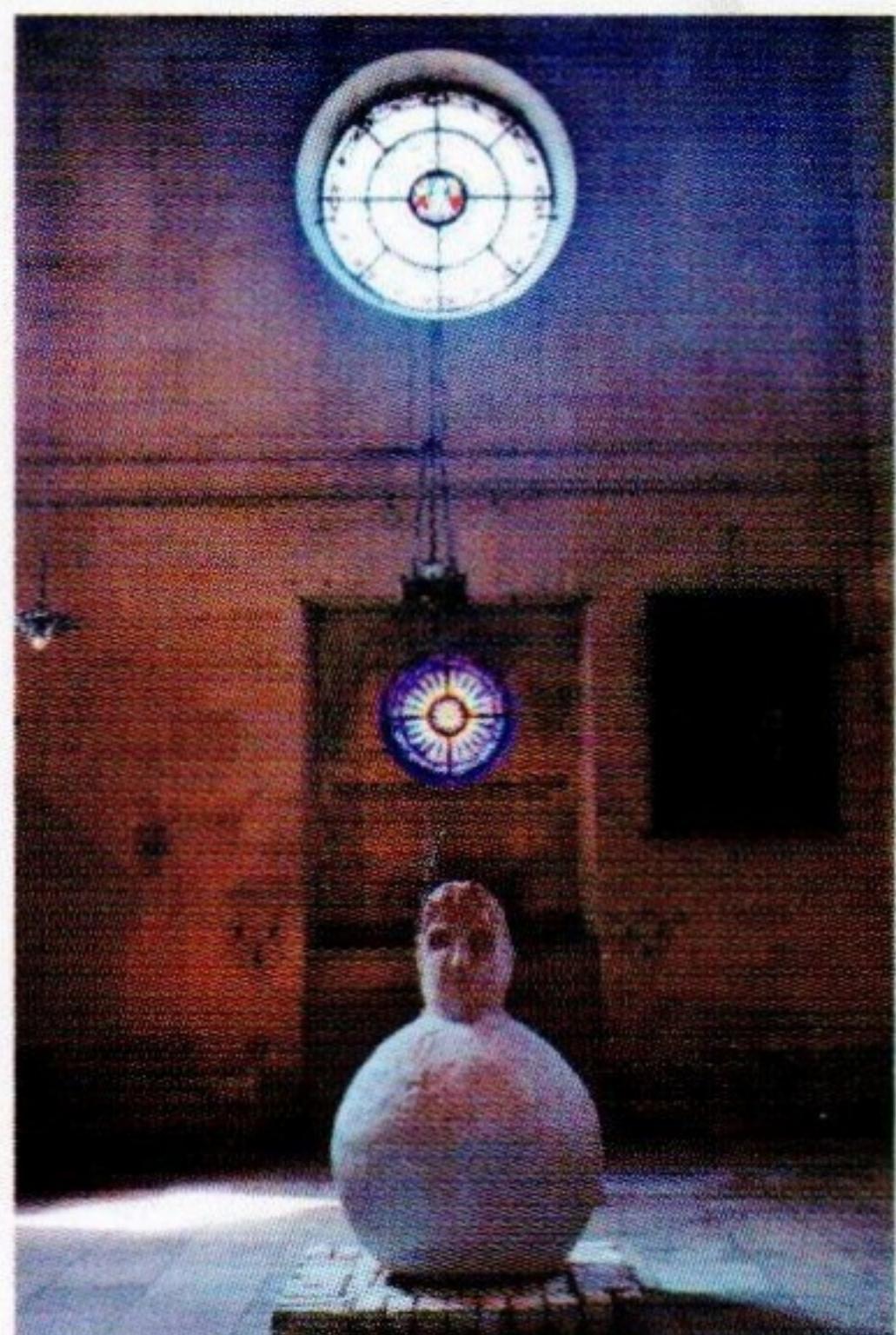
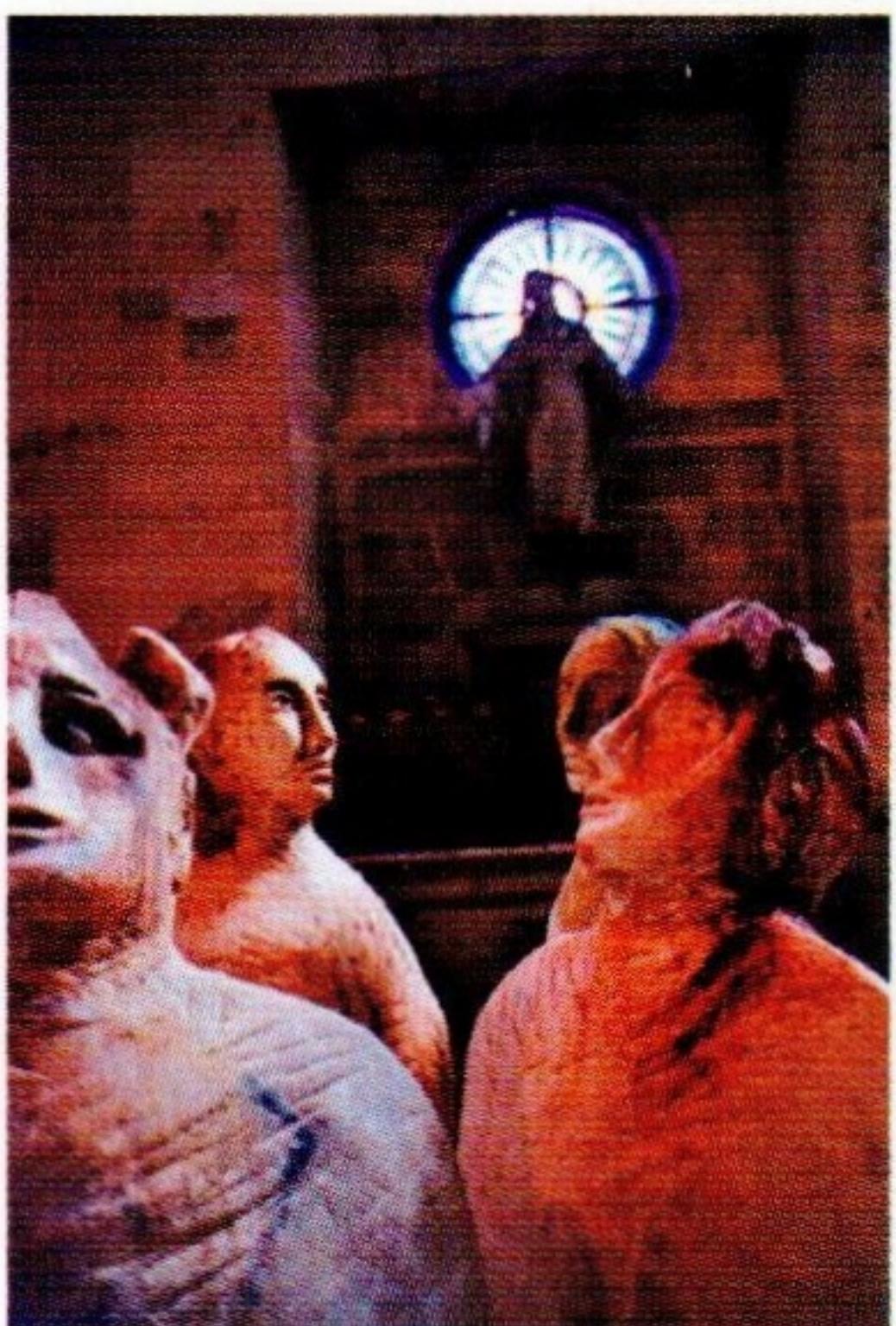
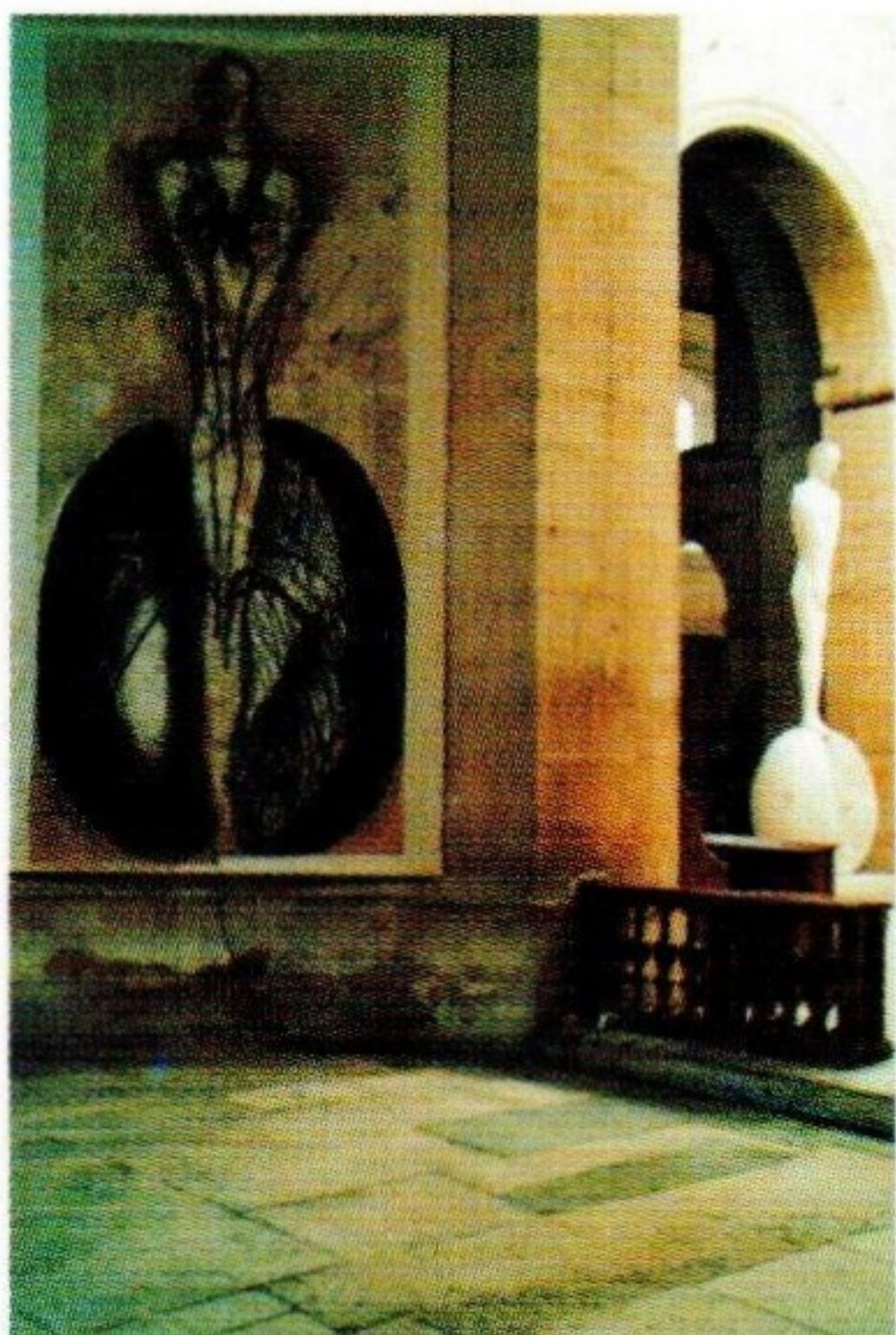
 Emporiki Bank

# ΕΙΚΑΣΤΙΚΗ



## ΕΛΕΥΣΙΣ - ΠΕΡΑΣΜΑ

Με εκκίνηση τον μύθο ως φορέα νοήματος η έκθεση της Βάνας Ξένου βασίζεται στους Μύθους των Ελευσινών Μυστηρίων. Αυτό που φαίνεται ως αναίτια επιστροφή και αυθαίρετη παλινδρόμηση στο χώρο συνιστά ίσως το κοινό σημείο, όπου κάθε αφηγητής του μύθου, σε όποια χρονική περίοδο κι αν βρίσκεται, ανιχνεύει τον δρόμο προς τις αρχέγονες εποχές. Έτσι η μυθολογία τού παρέχει ένα θεμέλιο που δίνει ίσως τη δυνατότητα, βιώνοντας ο άνθρωπος τη δική του αρχή και τη δική του πηγή, να ανακαλύψει τον εαυτό του στην αρχετυπικότητά του.



Σ' αυτήν ακριβώς την πηγή αναφέρεται το μυθολόγημα της θεάς Κόρης -του θεϊκού παιδιού- σαν απαρχή μιας νέας κοσμικής μονάδας. Είναι ταυτόχρονα και η αρχή των αμέτρητων όντων, χάρις στα οποία προικίζεται το άτομο με το άπειρο που ενυπάρχει στον σπόρο.

«Με την επιστροφή στα βάθη του εαυτού μας «θεμελιωνόμαστε». Παραμένοντας στη χωρική θεώρηση ενός ιδανικού κέντρου μέσα στον άνθρωπο μπορούμε να πούμε πως σ' εκείνο το σημείο όπου αποκαλύπτεται η αβυσσαλέα αρχή του σπόρου, υπεισέρχεται ο κόσμος». Ο ίδιος ο κόσμος μιλά με τις εικόνες της γέννησης που αναβλύζουν από μέσα του· δομεί τον εαυτό του σε μια βάση που όλα είναι εκροή, βλάστηση, ανάβλυσμα. Σ' αυτήν την ιδέα στηρίζεται το βασικό έργο της εικαστικής πρότασης, το γλυπτό της Κόρης-Περσεφόνης.

Η Περσεφόνη παίρνει τη μορφή του σπόρου από τον οποίον αναβλύζει ο βλαστός. Μέσα από την ιδέα του βλαστού-αγωγού συνδέεται το άπειρο πολλαπλό πλήθος των μορφών με την αιώνια πηγή, τον πυρήνα, τη γονιμοποιό αρχή η οποία εμπεριέχει τη σχάση, τη σχισμή, τη μετάβαση από τον σπόρο στον καρπό. Με αυτόν τον τρόπο καταδεικνύεται η αιώρηση στο κενό του βλαστού ως μετάγουσα δύναμη της επικοινωνίας με το χθόνιο στοιχείο. Ο ενταφιασμός του σπόρου -η κατάβαση στον Άδη- συνιστά το πέρασμα, τον πόρο και παραπέμπει στη μυστική διάβαση.

Ο συμβολικός θάνατος και η συμβολική αναγέννηση του μυημένου φαίνεται να είναι το κεντρικό σημείο των μυητικών τελετών στην Ελευσίνα. Στην ουσία επανέρχεται στη ζωή ένας νέος άνθρωπος ο οποίος, υιοθετώντας έναν άλλο τρόπο ύπαρξης, είναι η αρχή μιας πνευματικής ζωής.

Η Περσεφόνη βρίσκεται σε μια διπτή κατάσταση ως ένα ανυπότακτο πλάσμα που στέκεται στην κορυφή της ζωής και εκεί συναντά τη μοίρα της: μια μοίρα που σημαίνει θάνατο στην ολοκλήρωση αλλά και κυριαρχία στον θάνατο.

Ευρισκόμενη πάνω απ' όλες τις θηλυκές υπάρξεις ενσωματώνει δύο μορφές ύπαρξης, της κόρης και της συζύγου, όπου κάθε μια φθάνοντας στα άκρα εξισορροπείται από την άλλη. Η αρπαγή της, αλληγορία θανάτου, εκφράζει το Πέρασμα τόσο των συνόρων του Άδη όσο και της Κόρης σε Γυναίκα.

Στη συμβολική ισοδυναμία μπορεί να αναγνωριστεί μια πνευματική σχέση η οποία συνδυάζει πολύ διαφορετικά πράγματα σε μια ιδέα, όπως είναι ο γάμος και ο θάνατος ή «ο έρως και ο θάνατος», που επίσης αποτελεί τον άξονα της εικαστικής προσέγγισης με το έργο «Axis Mundi».

# Αισχύλεια '04



Ο πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Κωνσταντίνος Τσάτσος αποκαλείπτει το άγαλμα του Αισχύλου στην Πλατεία Ηρώων το 1979.

**4 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ έως 3 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ**

### **«ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ ΠΟΛΕΙΣ»**

Έκθεση φωτογραφίας από παλαιές καρτ - ποστάλ διαφόρων χαρακτηριστικών πόλεων της Ελλάδας.

Τέλος του 19ου αιώνα.  
Το Ελληνικό κράτος κάνει τα πρώτα του βήματα.  
Στην περιοχή της Ελευσίνας οι ρυτινέμποροι στήνουν τις πρώτες καμινάδες των εργοστασίων επεξεργασίας ρετσινιού, βάζοντας τα θεμέλια της εκβιομηχάνισης.



Κοντά τους στήνεται το πρότυπο εργοστάσιο επεξεργασίας παραγώγων της ελιάς, το γνωστό μας Ελαιουργείο και αμέσως μετά, το πρώτο στην Ελλάδα τσιμεντάδικο -ο TITAN- που πριν από 2 χρόνια γιόρτασε τα 100 χρόνια της επιτυχημένης λειτουργίας του.

Τα εργοστάσια αυτά, μαζί με εκείνα που τα επόμενα χρόνια ιδρύθηκαν (ΒΟΤΡΥΣ, ΚΡΟΝΟΣ, αλλά και η ΠΥΡΚΑΛ, το ΙΡΙΣ ή η ΧΑΛΥΒΟΥΡΓΙΚΗ στα κατοπινά χρόνια), για να δουλέψουν χρειάζονταν εργάτες.

Όταν πλέον δεν καλύπτονταν οι ανάγκες από τα εργατικά χέρια της περιοχής άρχισαν να προσέρχονται εργάτες από άλλες περιοχές της Ελλάδας και αργότερα από τα παράλια της Μικράς Ασίας, μετά το ξερίζωμα του εκεί Ελληνισμού.

Άρχισε μ' αυτόν τον τρόπο μια εσωτερική μετανάστευση από φιλοπρόοδους και ανήσυχους ανθρώπους, που ήλθαν στην

πόλη μας μεταφέροντας στις καρδιές και τη μνήμη τους τις γενέθλιες πόλεις, τον πολιτισμό και τις ομορφιές τους. Κουβαλούσαν μαζί τους ευλαβικά, κρυμμένες στην τσέπη ή το πορτοφόλι, φωτογραφίες της γενέτειρας, που με δάκρυ και περηφάνεια έδειχναν σε φίλους, όταν τόφερνε η κουβέντα για τα παλιά. Φωτογραφίες με την πλατεία, την εκκλησία, το αξιοθέατο της πόλης ή του χωριού τους που, αν τις κοίταζες προσεκτικά, σου αποκάλυπταν τον πολιτισμό, την αρχοντιά, την ομορφιά του Ελληνικού τοπίου. Φωτογραφίες που έφερναν τις ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΠΟΛΕΙΣ στην Ελευσίνα μαζί με τα παιδιά τους που σαν την Αρχαία Θεά, προσέφερε απλόχερα την αγάπη, τη γνώση, την τροφή στα παιδιά της.

Η πόλη του Αισχύλου σαν φόρο τιμής σ' αυτές τις πόλεις, που μαζί με τα βλαστάρια τους έστελναν στην Ελευσίνα και τα πολιτιστικά τους στοιχεία, για να ζυμωθούν μαζί με τον παγκόσμιο πολιτισμό των Ελευσινίων Μυστηρίων, παρουσιάζει, στα πλαίσια των ΑΙΣΧΥΛΕΙΩΝ 2004, έκθεση φωτογραφιών (προερχόμενες από Cards Postal) με τα χαρακτηριστικά Ελληνικών πόλεων, από το πρώτο μισό του 20ου αιώνα, θέλοντας συμβολικά να τιμήσει την ΕΛΕΥΣΗ των ανθρώπων της μετοικεσίας στη γή των Ιεροφαντών και των άρρητων μυστηρίων.

Ελευσίνα Μάιος 2004

Γ. Δ. Παυλόπουλος  
Συλλέκτης  
Ιστορικός Ερευνητής

# Σάββατο 4 Σεπτεμβρίου

ώρα 20.30  
εισιτήριο 15 ευρώ, φοιτητικό 10 ευρώ

Η «Ελληνική Σκηνή» με την Άννα Συνοδινού παρουσιάζει  
τις «**Ευμενίδες**» του Αισχύλου.

## ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ Β' ΟΨΕΩΣ

Επιστημονικός Σύμβουλος -

Δραματουργική Άναλυση Κειμένου: Γεωργουσόπουλος Κώστας

Μετάφραση: Κ.Χ. Μύρης

Σκηνική Διδασκαλία: Συνοδινού Άννα

Σκηνογραφία - Ενδυμασίες: Χρυσικοπούλου Λαλούλα

Μουσική Σύνθεση: Ξανθούλης Νίκος

Χορογραφική Σύνθεση -

Διδασκαλία Χορού: Μανταφούνης Χάρης

Μουσική Διδασκαλία: Συνοδινός Νίκος

Συντονιστής Παραστάσεως: Φράγκος Χρίστος

Επιμελήτρια Παραστάσεως: Ματζουράνη Χριστιάννα

Βοηθός Σκηνογράφου -

Ενδυματολόγου: Δανδουλάκη Ελένη

Βοηθός Χορογράφου: Καββαδία Ευρυδίκη

Διεύθυνση Σκηνής: Ματαράγκας Περικλής

## ΔΙΑΝΟΜΗ Β' ΟΨΕΩΣ

(Κατά σειράν εμφανίσεως)

Πιθία Προφήτισσα: Μεταλλείδου Πέπη

Ορέστης: Αθανασόπουλος Κώστας

Απόλλων: Κωνσταντόπουλος Κωνσταντίνος

Φάντασμα Κλυταιμνήστρας: Τεχριτζόγλου Μάνια

Αθηνά: Συνοδινού Άννα

## ΧΟΡΟΣ ΕΥΜΕΝΙΔΩΝ

Κορυφαίες: Κουκουλά Μάρα - Ηλιοπούλου Βερόνικα -  
Καλλέργη Γεωργία

ΧΟΡΟΣ: Κυριαζή Ρηνιώ - Μάντζιου Κατερίνα -  
(κατά αλφαριθμητική σειρά) Ματζουράνη Χριστιάννα - Μαργαριτοπούλου  
Κατερίνα - Παπαγεωργίου Παναγιώτα -  
Παπαϊωάννου Μαριανήτα - Σφηνιά Ρένα -  
Τζανουκάκη Μαρία - Φυτούση Ζωή

Άλλα πρόσωπα: 11 Αρεοπαγίτες Δικαστές - Κήρυκας -  
Σαλπιγκήτης - 10 Προπομποί - Ιέρεια

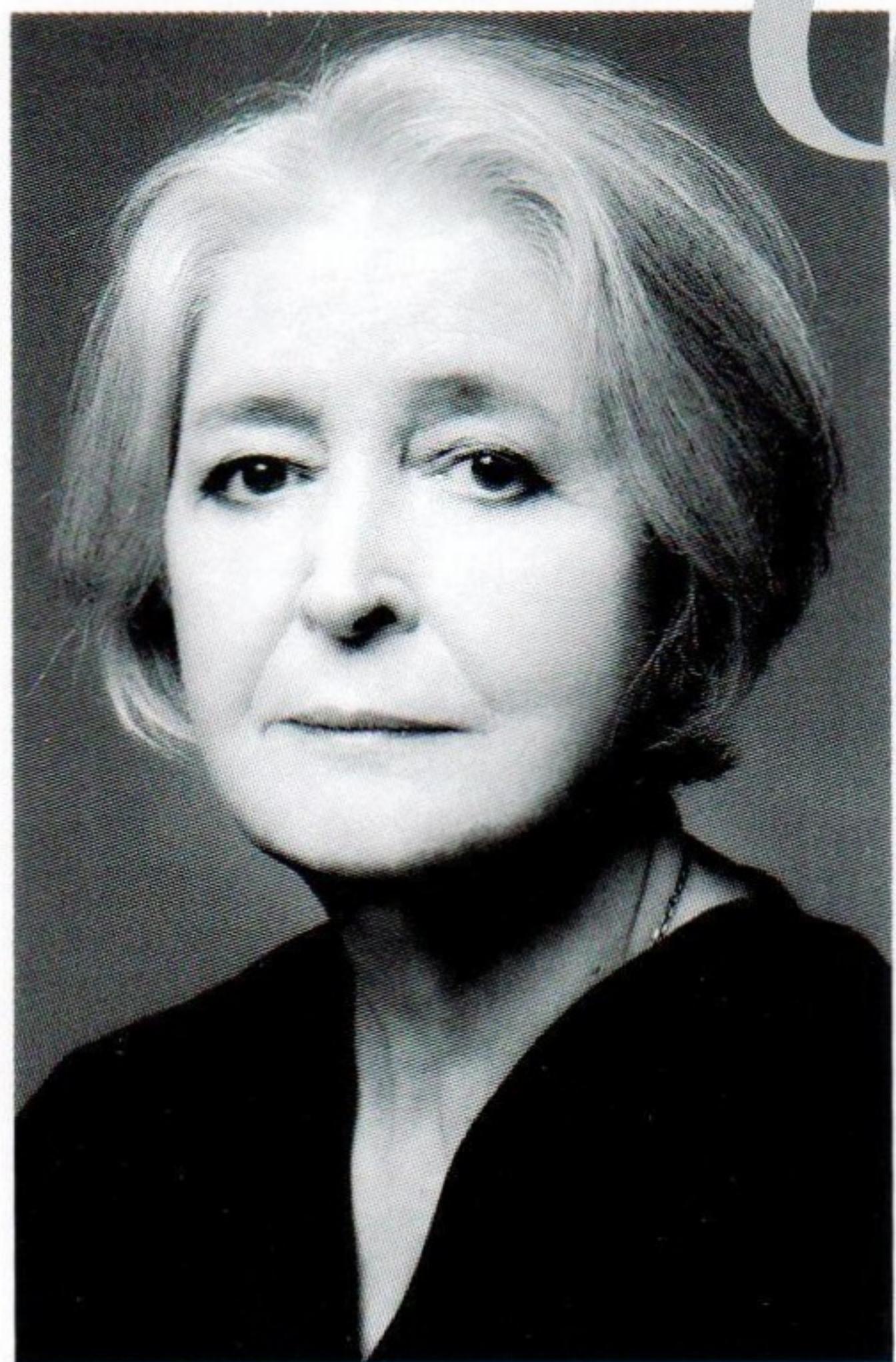
## ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Τεχνικός Σύμβουλος -

Συνεργάτης Παραγωγής: Συνοδινός Νίκος

Οργάνωση Παραγωγής: Μανιουδάκης Κώστας

# Ορέστης



## Ένα δράμα σε δυο όψεις: Α' όψις Αρχαία, Β' όψις Νέα Ελληνικά

2500 περίπου χρόνια 458 π.Χ. - 2004 μ.Χ.- Οι «ΕΥΜΕΝΙΔΕΣ» αποτελούν το τρίτο μέρος της τριλογίας ΟΡΕΣΤΕΙΑ και είναι η μόνη ακέραιη τριλογία που περιλαμβάνει τις Τραγωδίες: Αγαμέμνων - Χοηφόροι - Ευμενίδες. Ο Αισχύλος στην πρώτη δραματοποιεί το φόνο του Αγαμέμνονα από την Κλυταιμνήστρα όταν επιστρέφει θριαμβευτής στις Μυκήνες μετά την άλωση Τροίας. Στη δεύτερη γίνεται η εκδίκηση του Ορέστη για τον αδικοχαμένο πατέρα του και η Μητροφονία και στην τρίτη και τελευταία Ευμενίδες παρακολουθούμε την αγωνιώδη περιπλάνηση του κυνηγημένου από τις Ερινύες Ορέστη, την ενώπιον του Δικαστηρίου του Αρείου Πάγου των Αθηνών κρίση του και την τελική απαλλαγή του χάρη στην αθωωτική ψήφο της Αθηνάς. Στις Ευμενίδες η δράση εκτυλίσσεται σε δύο επίπεδα: το θεϊκό και το Ανθρώπινο, με βασικό νήμα που τα συνδέει, τη «δίκη», τη Δικαιοσύνη. Μια δικαιοσύνη στις σκέψεις και στα καθημερινά έργα των ανθρώπων, αλλά και μια δικαιοσύνη τιμωρό που εκπηγάζει από τον Δία σύμφωνα με τον παμπάλαιο νόμο:

«τον δράσαντα ποθείν».

Ο Ορέστης οφείλει να τιμωρηθεί ως μητροκτόνος. Οι Ερινύες τον καταδιώκουν αδυσώπητες. Ο Απόλλων αν και μπορεί κάπως να παρακωλύσει αυτήν την

καταδίωξη δεν μπορεί όμως να απαλλάξει τον Ορέστη οριστικά. Άλλα και η Αθηνά αρνείται την ευθύνη του μόνου Δικαστή. Η τιμωρία πια σύμφωνα με μια νέα αντίληψη του δικαιού, δεν θα είναι μια αδιάσπαστη αλυσίδα εκδικητικών φόνων αλλά μια δίκη με δικαστές ανθρώπους που θα αποφασίζουν για την τύχη του δράσαντος. Μετά μάλιστα την απόφαση υπέρ του Ορέστη, η Θεά θα επιτύχει να εξευμενίσει τις εξοργισμένες Ερινύες. Δεν θα τις αφανίσει ούτε θα τις υποτιμήσει. Θα αλλάξουν ρόλο, θα μεταβληθούν σε Ευμενίδες και θα αποβούν θεματοφύλακες, της δίκης, χορηγοί και πάροχοι αγαθών για την πόλη της Παλλάδος.

Ο Αισχύλος στέλνει με τις Ευμενίδες του ένα ισχυρό πολιτικό μήνυμα προς τους πολίτες: Ούτε επαχθής δουλεία, ούτε αχαλίνωτη ελευθερία, ούτε «ανάρχετον», ούτε «δεσποτούμενον βίον».



Στην παράσταση Α' όψεως θα λάβουν μέρος μόνο άρρενες, σύμφωνα με το αρχαιοελληνικό τυπικό των παραστάσεων. Στην παράσταση Β' όψεως συμμετέχουν Ερμηνευτές - Ηθοποιοί και των δύο φίλων.

The image shows a horizontal banner with a repeating pattern of the word "LOVE". The text is written in a bold, italicized, and slightly slanted font. The color of the text is a vibrant orange-red, which stands out against a dark, textured background that appears to be a wood grain or similar material. The banner is positioned at the top of the frame, with a thin white border visible around the edges.



*Ο χορός του Θεάτρου Τέχνης, από την παράσταση “Πέρσες” του Αισχύλου,  
σε σκηνοθεσία Καρόλου Κουν. Αρχαιολογικός Χώρος 1979.*

## Τετάρτη 8 Σεπτεμβρίου

ώρα 20.30

Παράσταση με το Μουσικό Σύνολο «Κρόταλα»



Τρεις δεξιοτέχνες μουσικοί αφήνονται στις επιδράσεις της παγκόσμιας παράδοσης, χρησιμοποιώντας πολλά μουσικά όργανα, αλλά και τα πιο απίθανα αντικείμενα τα οποία μετατρέπουν σε όργανα μ' ένα καταπληκτικό αποτέλεσμα.

- Πέτρος Κούρτης
  - Βαγγέλης Καρίτης
  - Ανδρέας Παπάς.
- Στα πνευστά ο Αλέξανδρος Αρκαδόπουλος



**Σάββατο // Σεπτεμβρίου**  
ώρα 20.30  
εισιτήρια 15 ευρώ, φοιτητικό 10 ευρώ

Το «Εθνικό Θέατρο» παρουσιάζει τη «**Λυσιστράτη**» του Αριστοφάνη σε σκηνοθεσία Κώστα Τσιάνου με τη Λυδία Κονιόρδου

Σκηνοθεσία - Απόδοση: Κώστας Τσιάνος  
Σκηνικά - Κοστούμια: Ρένα Γεωργιάδου  
Μουσική: Χρήστος Λεοντής  
Χορογραφία: Φωκάς Ευαγγελινός  
Μουσική Διδασκαλία: Ολυμπία Κυριακάκη  
Φωτισμοί: Σπύρος Κάρδαρης  
Βοηθός Σκηνοθέτη: Λίλλυ Μελεμέ  
Βοηθός Χορογράφου: Έλενα Γεροδήμου

*Παιζουν οι ηθοποιοι*  
Λυσιστράτη: Λυδία Κονιόρδου  
Κλεονίκη: Ελένη Καστάνη  
Μυρρίνη: Βάσω Ιατροπούλου  
Λαμπιτώ: Μαρία Καντιφέ  
Βοιωτή: Ελένη Τζώρτζη  
Κορίνθια: Έλενα Γεροδήμου  
Γέρος: Γιάννης Δεγαΐτης  
Γριά: Αλεξάνδρα Παντελάκη  
Πρόβουλος: Αντώνης Λουδάρος  
Α' Γυναίκα: Νικολέττα Βλαβιανού  
Β' Γυναίκα: Σοφία Καλεμκερίδου  
Γ' Γυναίκα: Μαρία Λιαπίκου  
Δ' Γυναίκα: Τζίνα Θλιβέρη  
Κινησίας: Νίκος Καραθάνος  
Μωρό: Χρήστος Παππάς  
Μανής: Λουκάς Ζήκος  
Κήρυκας (Σπαρτιάτης): Χρήστος Νίνης  
Πρύτανης (Αθηναίος): Θεμιστοκλής Πάνου  
Πρέσβης Σπαρτιατών: Νίκος Μπουσδούκος  
Πρέσβης Αθηναίων: Περικλής Καρακωνσταντόγλου  
Συμφιλίωση: Ελεάνα Παπαδοπούλου  
Τραγουδιστής: Γιάννης Στόλλας

#### Χορός Ανδρών

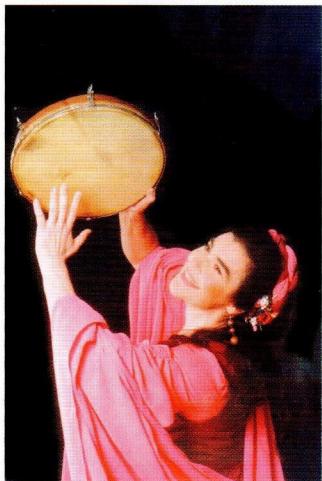
Δημήτρης Γεωργαλάς, Γιώργος Γκάτζιος, Γιάννης Δεγαΐτης, Λουκάς Ζήκος, Ιωσήφ Ιωσηφίδης, Δημήτρης Καραβιώτης, Νίκος καραθάνος, Περικλής Καρακωνσταντόγλου, Στέφανος Κοσμίδης, Αντώνης, Λουδάρος, Λευτέρης Λουκάδης, Θοδωρής Μπουζικάκος, Νίκος Μπουσδούκος, Χρήστος Νίνης, Θεμιστοκλής Πάνου, Χρήστος Παππάς, Χρόνης Παυλίδης, Γιάννης Στόλλας.

#### Χορός Γυναικών

Νικολέττα Βλαβιανού, Ελένα Γεροδήμου, Γιωργία Γεωργόνη, Στέλλα Γκίκα, Τζίνα Θλιβέρη, Βάσω Ιατροπούλου, Σοφία Καλεμκερίδου, Μαρία Καντιφέ, Αγράμπελη Κινή, Ελένη Κούστα, Ελένα Λαρίου, Μαρία Λαπίκου, Κλαίρη Μανιάτη, Ελένη Μιχαηλίδου, Αλεξάνδρα Παντελάκη, Ελένα Παπαδοπούλου, Τάνια Παπαδοπούλου, Δήμητρα Στογιάννη, Ελένη Τζώρτζη.

# Σέαρνας

M

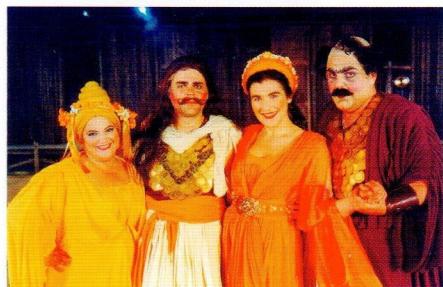


Μετά από 20 χρόνια πολέμου η Λυσιστράτη προσκαλεί στην Αθήνα γυναίκες απ' όλη την Ελλάδα για να τις αποκαλύψει το σχέδιο της που θα αναγκάσει τους άντρες να σταματήσουν τις εχθροπραξίες. Αφού πεισθούν όλες, ορκίζονται να μη ξανακάνουν «έρωτα» με τους άντρες τους, αν δεν συνάψουν ειρήνη.

Στη συνέχεια καταλαμβάνουν την Ακρόπολη και το δημόσιο ταμείο που βρίσκεται εκεί μέσα και εξυπηρετεί τις ανάγκες του πολέμου. Μάταια οι άντρες τις απειλούν πως θα τις κάψουν αν δεν εγκαταλείψουν τον ιερό βράχο. Με τη Λυσιστράτη αρχηγό, τους αποκρούουν και τους ταπεινώνουν. Η ερωτική αποχή όμως, αρχίζει να



ταλαιπωρεί άντρες και γυναίκες. Αρκετές προσπαθούν να δραπετεύσουν με απίστευτες δικαιολογίες προς τους άντρες τους, ενώ ο ξαναμένος Κινησίας έρχεται να βρει τη γυναίκα του Μυρρίνη για να ξαλαφρώσει από τον αβάστακτο πόθο. Εκείνη με διάφορα ερωτικά παιχνίδια τον ανάβει πιο πολύ και για να μην γίνει

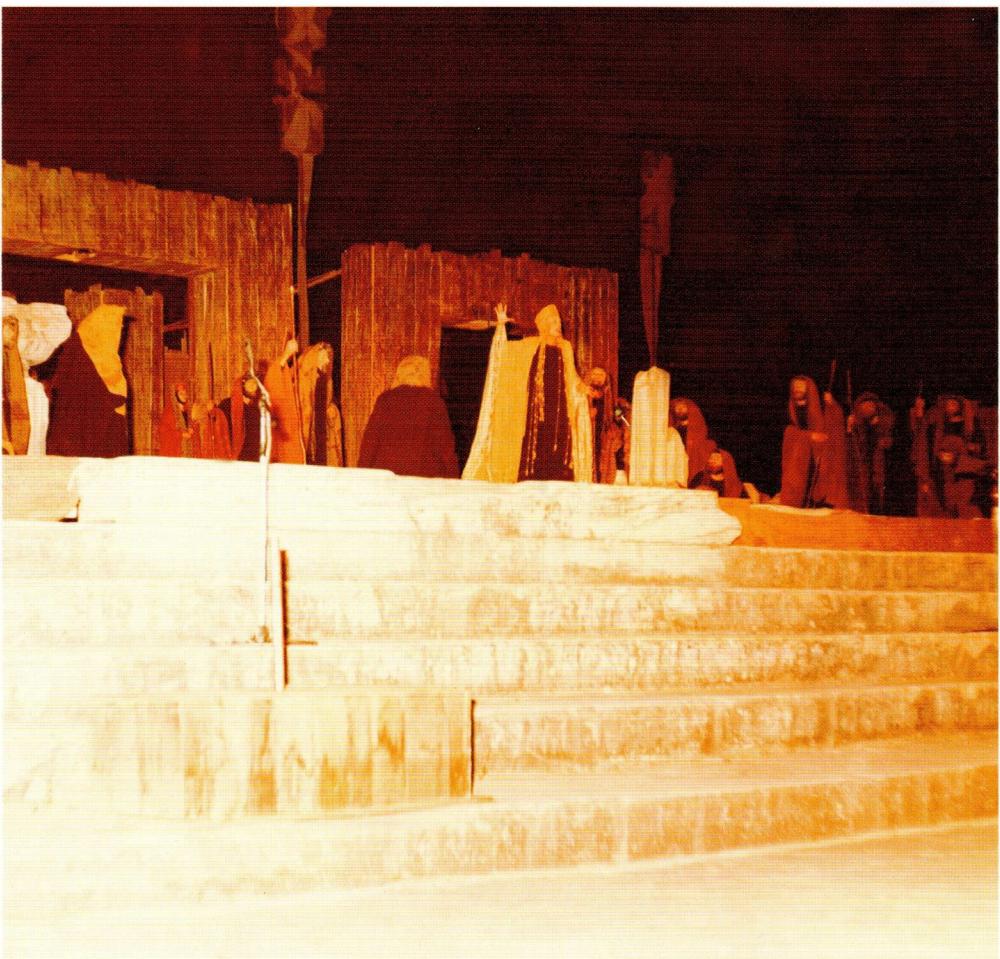


επίορκος τον εγκαταλείπει σε χειρότερη κατάσταση.

Η ερωτική αποχή των γυναικών στη Σπάρτη, αναγκάζει τους άντρες τους να ζητήσουν διαπραγματεύσεις με τους Αθηναίους. Οι αντίπαλοι μπροστά στην αφόρητη κατάσταση που βρέθηκαν, συμφωνούν για Πανελλήνια συμφιλίωση και η Λυσιστράτη τους προσκαλεί να πανηγυρίσουν την ειρήνη με φαγοπότι, τραγούδι, χορό και έρωτα.



Alexiidea '04



Από την παράσταση του Θεάτρου Τέχνης "Ορέστεια", σε σκηνοθεσία Καρόλου Κουν,  
με τη Μελίνα Μερκούρη. Αρχαιολογικός Χώρος 1979.

Κυριακή 12  
Σεπτεμβρίου  
εισιτήριο 15 ευρώ, φωτητικό 10 ευρώ

ώρα 20.30

## Συναυλία της **Ελευθερίας Αρβανιτάκη**

Σ

Η Ελευθερία Αρβανιτάκη μαζί με τις μεγάλες της επιτυχίες, ταξιδεύει στην Ελλάδα τα καινούρια της τραγούδια! Μετά την μεγάλη συνεργασία της με τον Philip Glass στο πολυπολιτισμικό του έργο «Ωρίων», το οποίο συγκίνησε το κοινό όχι μόνο της Αθήνας και της Θεσσαλονίκης, αλλά και της Ραβένα (Ιταλία), της Λυών (Γαλλία) και του Λονδίνου (Μεγάλη Βρετανία) και απέσπασε κορυφαίες κριτικές από τον τύπο, επιστρέφει στην Ελλάδα και ξεκινά την καλοκαιρινή της περιοδεία!

Το ταξίδι της Ελευθερίας Αρβανιτάκη σε διάφορες πόλεις της χώρας θα φέρει ... στο φως (!) ολοκαίνουρια τραγούδια από το νέο της δίσκο με τίτλο «Όλα στο φως» που κυκλοφορεί μέσα στον Ιούλιο! «Όλα στο φως», λοιπόν, με τραγούδια πολυαγαπημένων μας δημιουργών, όπως ο Σταμάτης Κραουνάκης, ο Αλκίνοος Ιωαννίδης, η Δήμητρα Γαλάνη, ο Νίκος Ξυδάκης, ο Μιχάλης Χατζηγιάννης, ο Αντώνης Βαρδής κα. Εκτός από τα καινούρια της τραγούδια, η Ελευθερία μας υπόσχεται ένα πρόγραμμα με δυνατές ερμηνείες και διασκευές από το σύνολο του ρεπερτορίου της.



Μαζί της η Μελίνα Ασλανίδου και ο Ησαΐας Ματιάμπα που συνεχίζουν την πολύ επιτυχημένη τους συνεργασία από τον περασμένο χειμώνα στην Αθήνα και στη Θεσσαλονίκη. Την ενορχήστρωση του προγράμματος υπογράφει ο Γιώργος Ζαχαρίου.

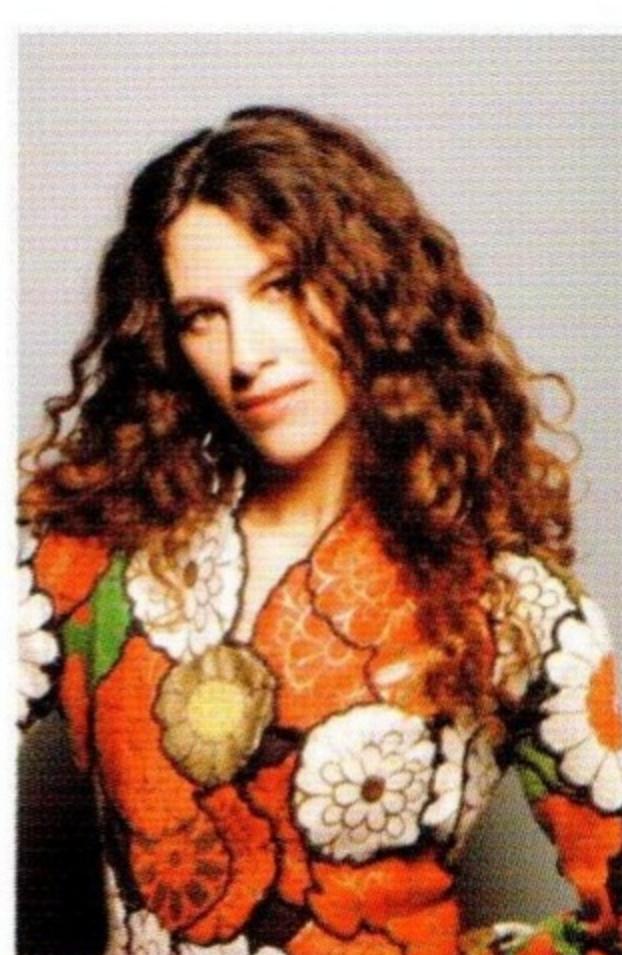
### Την Ελευθερία Αρβανιτάκη πλαισιώνουν οι μουσικοί:

Άννινος Γιάννης: Μπάσο  
Ανδρέου Αντώνης: Τρομπόνι  
Αχαλινωτόπουλος Μάνος: Κλαρίνο  
Γκούμας Σπύρος: Μπουζούκι  
Ζαχαρίου Γιώργος: Πλήκτρα  
Θεοδοσάκης Μάνος: Τρομπέτα  
Καρατζάς Νίκος: Κρουστά  
Λιώλιος Κώστας: Τύμπανα  
Μπαρμπαγάλας Δημήτρης: Κιθάρα  
Πολυμέρης Δήμος: Ακορντεόν  
Τσάκας Δημήτρης: Σαξόφωνο

Σχεδιασμός Ήχου: Μανώλης Ολλανδέζος,

Αργύρης Λιανός

Σχεδιασμός Φώτων: Phil Hills



Χορηγός:

ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ  
ΔΥΤΙΚΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

# Θέατρο

Τετάρτη 15 Σεπτεμβρίου  
ώρα 20.30  
εισιτήριο 15 ευρώ, φοιτητικό 10 ευρώ

Το ΔΗΠΕΘΕ Κοζάνης παρουσιάζει τις «**Εκκλησιάζουσες**» του Αριστοφάνη σε σκηνοθεσία *Νανά Νικολάου* και *Βασίλη Μυριανθόπουλου*

Μετάφραση: Μίνως Βολανάκης

Σκηνοθεσία: *Νανά Νικολάου*, *Βασίλης Μυριανθόπουλος*

Σκηνικά: *Χριστίνα Κωστέα*

Κοστούμια: *Άννα Μαχαιριανάκη*

Μουσική και Τραγούδια: Από τα παραδοσιακά «ΧΑΛΚΙΝΑ» της Μακεδονίας και των Βαλκανίων

Στίχοι: *Νανά Νικολάου*

Ενορχήστρωση - Διασκευές

Διδασκαλία: *Κώστας Χαριτάτος*

Χορογραφίες: *Βασίλης Μυριανθόπουλος*

Φωτισμοί: *Παναγιώτης Μανούσης*

Πρωταγωνιστούν:

Οι ρόλοι (με σειρά εμφάνισης)

Πραξαγόρα: *Μάρθα Καραγιάννη*

Βλέπυρος: *Τάσος Χαλκιάς*

Γείτονας, δούλος Χρέμη *Γιώργος Κοντορίκος*

Χρέμης: *Δημήτρης Μαυρόπουλος*

Άνδρας: *Μιχάλης Έλληνας*

Κηρύκαινα: *Θεοδώρα Σιάρκου*

Δύο Γυναίκες Ακόλουθες: *Βασιλική Αμοιρίδου*

*Μαρία Γιαννακίτσιδου*

Γριά: *Έλένη Γερασιμίδου*

Νέα: *Μαρίνα Καλογήρου*

Νέος: *Γιώργος Χρανιώτης*

Γριά Β': *Πελαγία Αγγελίδου*

Γριά Γ': *Άλικη Αβδελοπούλου*

Α' Δούλα: *Μαργαρίτα Βαρλάμου*

Β' Δούλα: *Κατερίνα Νικολοπούλου*

Χορός Εκκλησιαζουσών

(Με σειρά εμφάνισης)

Χαιρετιάδη: *Θεοδώρα Σιάρκου*

Γλύκη: *Πελαγία Αγγελίδου*

Κλειναρέτη: *Μαργαρίτα Βαρλάμου*

Σωστράτη: *Μαρίνα Καλογήρου*

Φιλαινέτη: *Άλικη Αβδελοπούλου*

Μελιστίχη: *Βάσω Αμοιρίδου*

Γευσιστράτη: *Μαρία Γιαννακίτσιδου*

Φιλοδώρη: *Κατερίνα Νικολοπούλου*

# Έργα



## ΧΑΛΚΙΝΑ ΚΟΖΑΝΗΣ ΚΑΙ ΔΥΤΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

Μια ολόκληρη μουσική παράδοση, ζωντανή και πολύχρωμη.

Ηχοχρώματα «βαλκανικά» που γεφυρώνουν την Ανατολή με τη Δύση, τον Βορρά με τον Νότο, το αστικό στοιχείο με την αγροτική τελετουργία, την παράδοση με τον νεωτερισμό.

Μουσικοί, που μέσα από την προφορική παράδοση και τα πολιτισμικά δίκτυα επικοινωνίας στα Βαλκάνια, δημιούργησαν ένα εντυπωσιακό ρεπερτόριο που συνοδεύει τους χορούς και τα έθιμα, στον κύκλο της ζωής και του χρόνου.

Πέντε όργανα: κλαρίνο, κορνέτα, τύμπανο και νταούλι, εκφράζουν τη σύγχρονη πραγματικότητα, όπως αυτή διαμορφώνεται καθημερινά, χωρίς όμως να αλλοιώσουν το ύφος και το ήθος της μουσικής παράδοσης.

Με σύγχρονη ματιά, στη σύγχρονη εποχή, αλλά με σεβασμό στο μεγάλο ποιητή και τον σπουδαίο μεταφραστή του, ανεβαίνουν οι «Έκκλησιάζουσες» από τα; ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. Κοζάνης.

Ο Μεγάλος ποιητής των μεγάλων ελαττωμάτων μας, δείχνει και σ' αυτήν την προτελευταία από τις κωμωδίες του ότι δεν έχουμε κουνήσει ρούπι από αυτά. Στις «Έκκλησιάζουσες», θέλησε να στηλιτεύσει τους Αθηναίους πολίτες, που κυνηγώντας «το ατομικό τους κέρδος ο καθένας» οδήγησαν σε «χρεοκοπία το κράτος».

Ποιο είναι επιτέλους το καλύτερο σύστημα και ποιοι πρέπει να κληθούν να το εφαρμόσουν, αφού όλοι οι μέχρι τώρα πολιτικοί άνδρες απέτυχαν; Νάτην, λοιπόν, η απόλυτα σύγχρονη πολιτική σάτιρα. Έξυπνη, γεμάτη κωμικά επινοήματα και διάχυτο κέφι, με κυρίαρχο το μελίσσι των γυναικών, που αποφασίζει με αρχηγό την Πραξαγόρα, να αναλάβει τα ηνία γιατί οι γυναίκες μες στο σπίτι τους είναι «επιστάτρες και οικονόμες». Το καταφέρνουν, εξευτελίζουν την ανικανότητα του αντρικού φύλλου, για να καταλήξουν στο σύστημα μιας κοινοκτημοσύνης (σάτιρα του Πλατωνικού «κομουνισμού») που δεν είναι παρά μια ουτοπία.



Μια κωμική, χαρούμενη ουτοπία, που κάτω από την ξεγνοιασιά της κρύβει έγνοια για τον άνθρωπο και θέλει πάνω από όλα να «διαλύσει την ένταση της καθημερινής ζωής με ένα πασίχαρο

παλλαϊκό γέλιο» όπως έγραψε ο Τάσος Λιγνάδης.

Γιατί είναι αλήθεια ότι σαν λαός δεν έχουμε κουνήσει ρούπι από ότι θεωρούσε αστείο ο Αριστοφάνης.

Και για του λόγου το αληθές: ποια είναι η μεγαλύτερη χαρά του Νεοέλληνα;

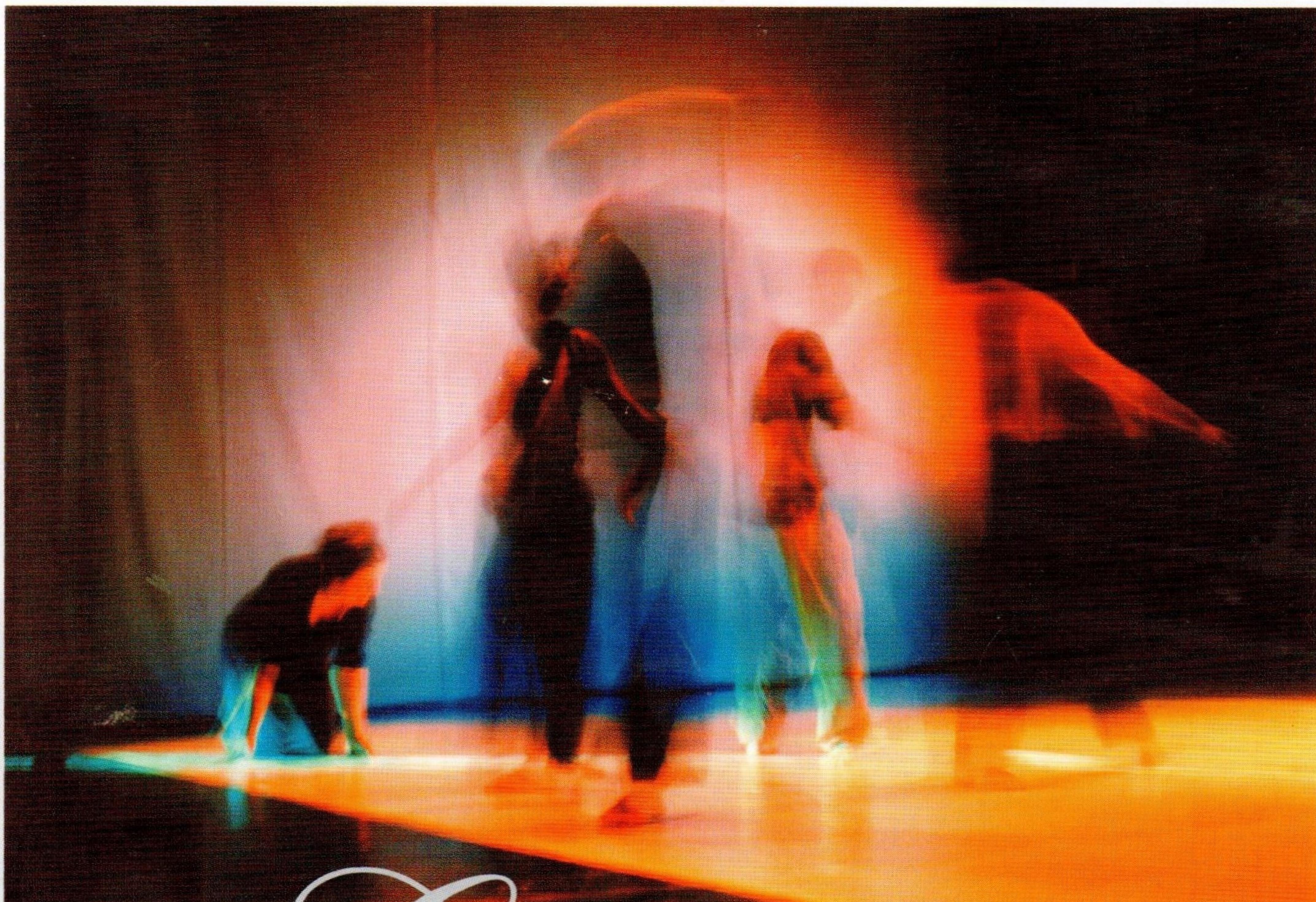


Μα ένα γεύμα με  
Μπαρμπουνοφετοσαλαχογαλεομαριδο-  
Μυαλοτυρολαδοριγανολιρινο-  
Κεφτεδοζαχαροπερεχυτοσυναγιριδο-  
Τσιχλοκοτσιφοφασιανοπεριστερο-  
Κοτοπουλοψηταρομυζηθροφουρνο-  
Λαγοκουνελοστιφάδοψαροκεφαλομεζεδο-  
Φτέρουγα, πλακί  
...που απολαμβάνουν όλοι στο φινάλε του έργου.

# Ανθρώπος

Παρασκευή **17** Σεπτεμβρίου  
ώρα 20.30

**«Δεν με χωρά ο τόπος»**  
από την ομάδα σύγχρονου χορού SINEQUANON.



E

Ένα έργο γύρω από τον Άνθρωπο που πορεύεται σαστισμένος μπροστά στο θαύμα της ύπαρξής του. Στη διαδρομή του βρίσκει και χάνει συντρόφους παρατηρώντας παράλληλα τι συμβαίνει μέσα του και στους γύρω του.

Χορογραφία: Δημήτρης Σωτηρίου  
Κική Μπάκα  
Ερμής Μαλκότσης.  
Σκηνικά Κοστούμια: SINEQUANON  
Φωτισμοί: Κατερίνα Μαραγκουδάκη



Ερμηνευτές: Μπέτη Δραμισιώτη  
Έντη Λάμε  
Ερμής Μαλκότσης  
Κική Μπάκα  
Δημήτρης Σωτηρίου.  
Τραγούδι: Μάρθα Φριτζήλα  
Κρουστά: Βασίλης Ματζούκης





•Slovenyjodui

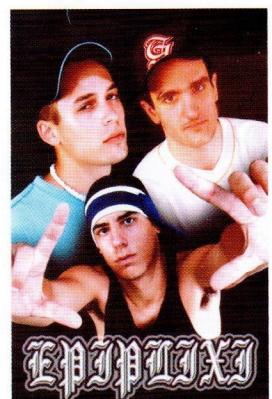
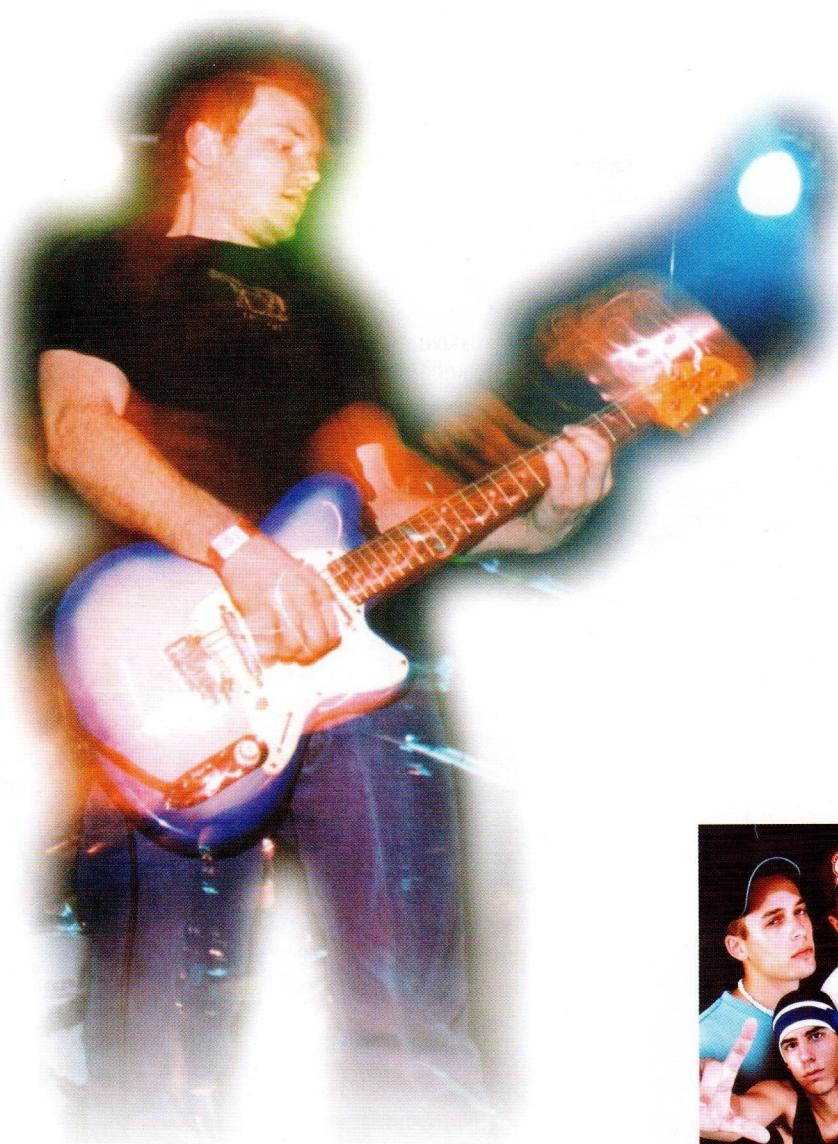


# Εισιτήρια 10 ευρώ φοιτητικό 5 ευρώ

# Μουσική

Δευτέρα **20** ορά 20.30  
ΕΠΤΑΜΒΡΙΟΥ

Βραδιά «Νεολαίας» με τοπικά συγκροτήματα



Μια ιδιαίτερη βραδιά με τα τοπικά συγκροτήματα: "EPIPLIXI", "REGNUM" και "THE WORMS" που θα παρουσιάσουν τη δουλειά τους μαζί με γνωστές Rock, Hip - Hop κλπ επιτυχίες.

# Θέατρο

Τετάρτη 22  
ωρα 20.30  
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

Το Θέατρο «ΑΡΓΩ» της Αιμιλίας Υψηλάντη παρουσιάζει  
την παιδική παράσταση  
**«Το Κόκκινο Σκουφί».**



Έχουν περάσει χρόνια πολλά από την πρώτη γνωστή έκδοση της Κοκκινοσκουφίτσας, αυτή του Σαρλ Περό το 1729.

Σήμερα, στην εποχή των κομπιούτερς και του internet το κορίτσι με το “κόκκινο σκουφί” κλέβει ακόμη τις καρδιές των μικρών και των μεγάλων της



φίλων. Επιλέξαμε ένα κλασσικό αγαπημένο παραμύθι και το προσεγγίσαμε με σύγχρονη ματιά, μη ξεχνώντας ότι η μικρή μας ηρωίδα είναι ένα παιδί που ζει ανάμεσά μας. Η περιπέτειά της στο δάσος, μακριά από την προστασία του σπιτιού, με όλα τα μικρά και τα μεγάλα εμπόδια, με τη χαρά της ελευθερίας την αθωότητα αλλά και την αφέλειά της, την οδηγεί στη γνώση και τη φέρνει λυτρωτικά στην αγκαλιά της αγάπης, κινητήρια δύναμη της ζωής.

Λόγος, κίνηση, χορός, τραγούδι και πολύ χρώμα συνθέτουν το μωσαϊκό της παράστασης που φτιάξαμε για σας.



Κείμενο: Μαριάνα Κάλμπαρη

Σκηνοθεσία: Δέσποινα Σιδηροπούλου

Μουσική: Μιχάλης Δέλτα

Σκηνικά: Κατερίνα Καλφόγλου

Κοστούμια: Μάνος Ανδρέου

Επιμέλεια κίνησης: Φώτης Νικολάου

Φωτισμοί: Παναγιώτης Μανούσης

Σκίουρος: Βίκη Λέκκα

Λύκος: Λάμπρος Παπαγεωργίου

Κοκκινοσκουφίτσα: Φωτεινή Μπάνου

Καρακάξα - Μαμά - Γιαγιά: Μαρία Κάτσενου

Κυνηγός - Πρίγκιπας - Δένδρο - Φίδι: Γιώργος Ντούσης

Παραγωγή: Θέατρο Αργώ

Αιμιλία Υψηλάντη

# Ancidia '04



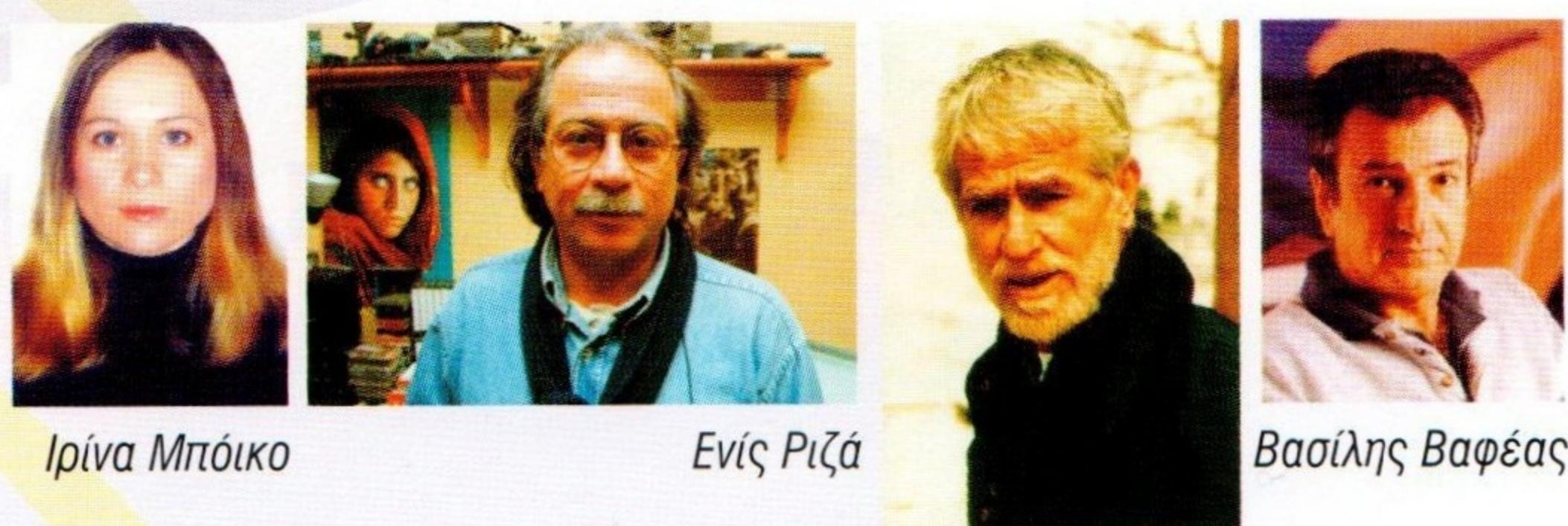
Από την παράσταση του Θεάτρου Τέχνης “Πέρσες”, σε σκηνοθεσία Καρόλου Κουν,  
με το Δημήτρη Χατζημάρκου στο ρόλο του Δαρείου. Αρχαιολογικός Χώρος 1979.

# 23, 24 + 25

ώρα 20.30  
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

**«Το Φεστιβάλ Μεσογειακού Ντοκιμαντέρ της Σάμου ταξιδεύει στην Ελευσίνα»,**  
σ' ένα κινηματογραφικό τριήμερο  
στο χώρο του παλαιού εργοστασίου «ΚΡΟΝΟΣ», στην παραλία Ελευσίνας.

Τα πιο σημαντικά ντοκιμαντέρ που παρουσιάζονται κάθε χρόνο στο Πυθαγόρειο, με πρωτοβουλία του Σωματείου Ελλήνων Σκηνοθετών - Παραγωγών Κινηματογράφου σε συνεργασία με το Πνευματικό Ίδρυμα της Σάμου «Νικόλαος Δημητρίου». Ένας καταξιωμένος θεσμός που έχει σαν στόχο την υποστήριξη και ανάδειξη αυτού του ξεχωριστού είδους κινηματογραφικής δημιουργίας. Θα προβληθούν τα καλύτερα ντοκιμαντέρ από τις πέντε διοργανώσεις που έχουν γίνει έως σήμερα, σε μια πανδαισία ήχου και εικόνας ελλήνων και ξένων δημιουργών.



## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΑΙΝΙΩΝ

### ΠΕΜΠΤΗ 23 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2004

20:00 ΗΠΕΙΡΟΣ του Στράτου Στασινού, 77'  
21:10 ΕΠΙΣΗΜΟ ΕΝΔΥΜΑ - ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΣΤΗ ΜΗΤΡΟΠΟΛΗ, του Λάκη Παπαστάθη, 50'

### ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 24 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2004

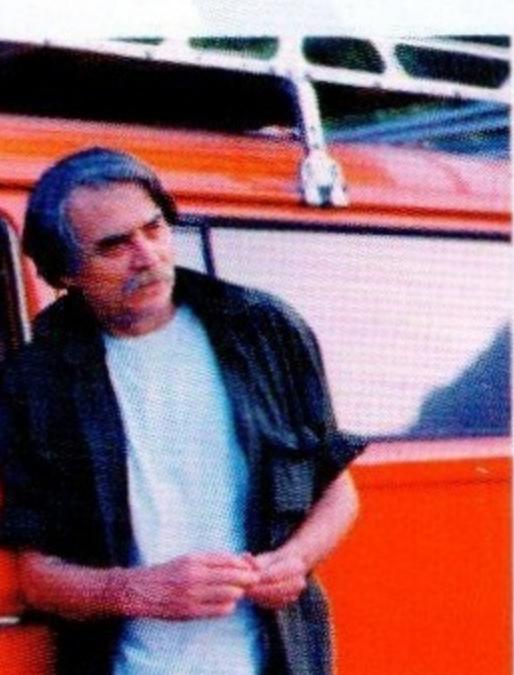
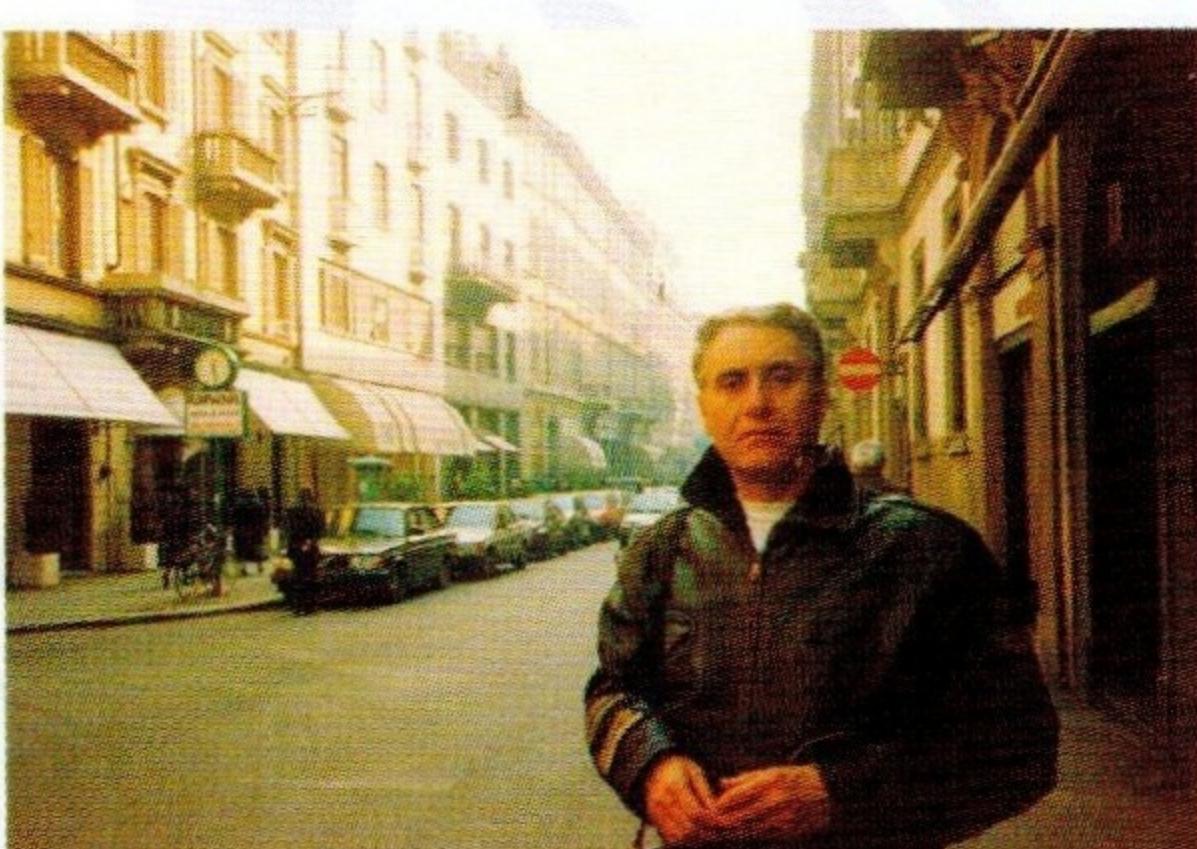
20:00 ΠΑΙΔΕΙΑ του Γιάννη Τυπάλδου, 85'  
21:20 ΕΝΑΣ ΤΖΟΚΕΪ του Βασίλη Βαφέα, 20'  
21:40 ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΤΟΥ ΨΑΡΙΟΥ του Ενίς Ριζά, 32'

### ΣΑΒΒΑΤΟ 25 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2004

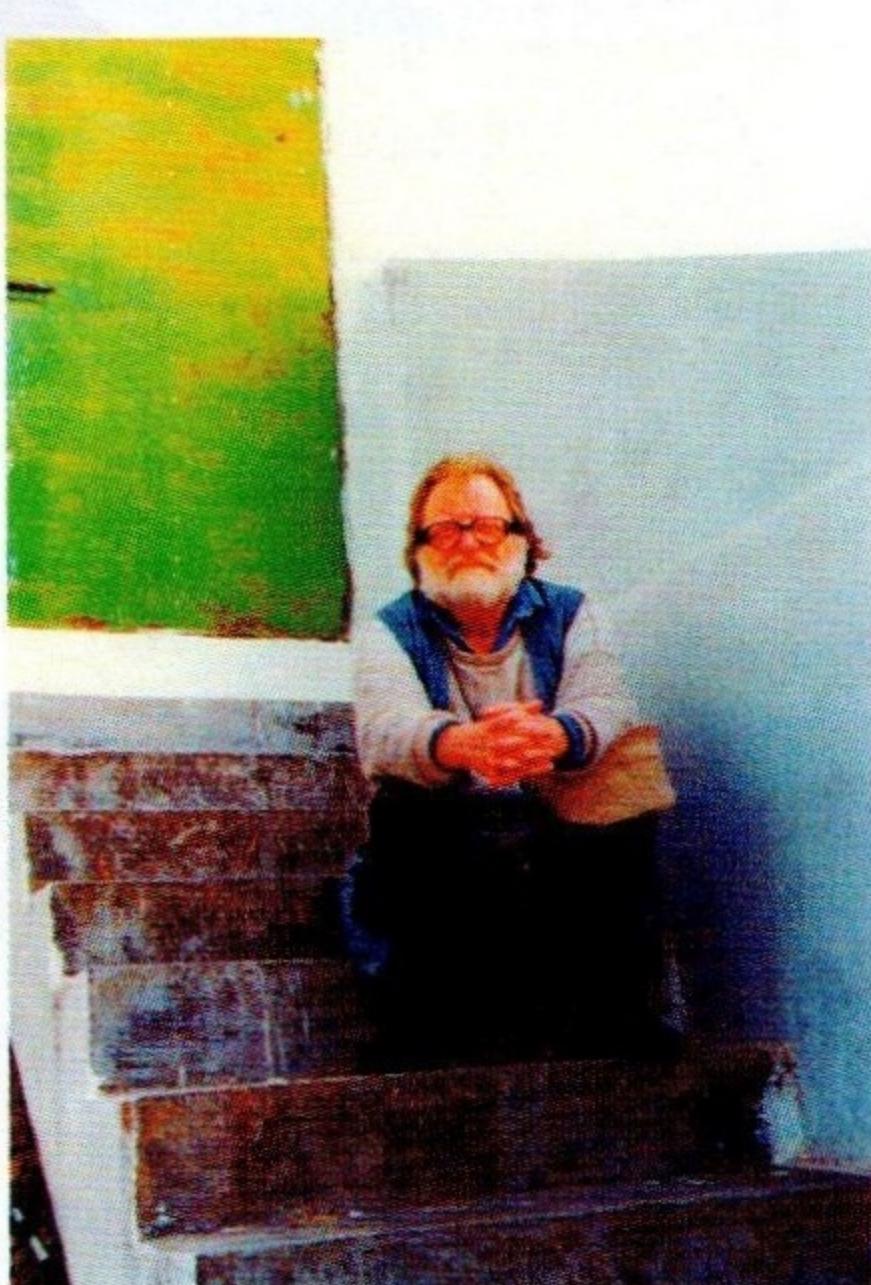
20:00 ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΛΙΟΝΤΑΡΙΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ; της Ιρίνα Μπούκο, 56'  
21:00 ΤΑ ΜΠΛΟΥΖ ΤΟΥ ΝΟΤΟΥ του Ροβήρου Μανθούλη, 60'

Οργάνωση: **ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΕΛΛΗΝΩΝ ΣΚΗΝΟΘΕΤΩΝ - ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ**

Γιάννης Τυπάλδος



Λάκης Παπαστάθης



Ροβήρος Μανθούλης

# Κρατική Ορχήστρας Αθηνών

Κυριακή 26  
Σεπτεμβρίου  
ώρα 20.30  
εισιτηριο 15 ευρώ, φοιτητικό 10 ευρώ

Συναυλία της «**Κρατικής Ορχήστρας Αθηνών**»  
υπό τη διεύθυνση του *Βύρωνα Φιδετζή*.



Το Πρόγραμμα περιλαμβάνει έργα του L. V. Beethoven ως εξής:

- «Έγκμοντ»
- Κονσέρτο αρ. 3 για πιάνο και ορχήστρα σε ντο ελ. Έργο 37
- Συμφονία αρ. 5 σε ντο ελ. Έργο 67

## ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΚΡΑΤΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

### Α' ΒΙΟΛΙΑ

ΤΖΟΥΜΑΝΗΣ Γιάννης (εξάρχων)  
ΣΕΜΣΗΣ Δημήτρης (εξάρχων)  
  
ΑΓΓΕΛΙΔΗΣ Δημήτρης  
ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ Δήμητρα  
ΒΑΛΕΝΤΗΣ Παναγιώτης  
ΖΑΡΑΛΗΣ Γιάννης  
ΚΑΛΛΙΟΝΤΖΗ Μαρία  
ΚΛΑΡΚ Γουέντυ  
ΚΟΣΜΑΣ Ευάγγελος  
ΛΙΑΚΟΥ Ανίλντα  
ΜΑΝΔΥΛΑΣ Νίκος  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΟΥ Ελένη  
ΠΑΠΠΑ Μιρέλα  
ΤΖΙΩΤΗΣ Παναγιώτης

### ΤΣΑΤΣΑ Ρουντίνα

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Στέλλα  
ΤΕΡΖΙΑΝ Αρντάς  
ΦΙΛΙΚΟΖΗΣ Παναγιώτης  
ΚΑΝΑΤΣΙΑΝ Αναίτ  
ΑΓΟΡΑΣ Κλεόδωρος

### Β' ΒΙΟΛΙΑ

ΜΑΝΔΙΚΟΥ Νατάσα  
ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΠΟΥΛΟΣ Απόλλωνας  
ΚΑΨΑΛΗΣ Βύρων  
ΚΟΥΦΗ Ειρήνη  
ΒΛΑΣΣΗΣ Πέτρος  
ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΣ Κωνσταντίνος  
ΚΑΤΣΙΦΕΡΗΣ Ελευθέριος  
ΜΠΑΣΑΡΗ Μαργαρίτα

### ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ Αλέξανδρος

ΣΓΑΡΑΣ Σέργιος



ΣΔΟΥΚΟΥ Άννα

ΣΙΑΚΗ Χριστίνα

ΧΑΛΙΑΣΑΣ Νίκος

ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΟΥ Μαρίνα

ΚΙΑΚΟΣ Νίκος

ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΗΣ Κώστας

# Εθνικό Καπέλο

**ΣΩΚΟΣ Βλάσης**

**ΒΙΟΛΕΣ**

ΑΝΑΝΑ-ΚΙΟΣΟΓΛΟΥ Νατάσσα  
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ Πάρις  
ΤΣΟΡΟΥΚΟΓΛΟΥ Πρόδρομος  
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΟΥ Άλκηστη



ΒΙΤΣΑΡΑ Νικολέτα  
ΚΑΡΑΜΠΟΥΛΑΤ  
Κωνσταντίνος  
ΚΟΚΟΛΑΝΗ Ενέκλα  
ΤΖΟΥΜΑΝΗΣ Μάριος  
ΤΣΑΜΑΝΤΙΩΝΗ Ιρένα  
ΣΙΝΑΙ Γκέρτα  
ΣΜΙΡΝΟΦ Μιχαήλ  
ΤΡΑΝΟΣ Αντίλοχος  
ΣΑΜΑΡΑΣ Αρτέμης  
ΓΙΑΚΟΥΜΗΣ Γιώργος  
ΓΙΑΝΝΑΚΗ Αγγελική

**ΒΙΟΛΟΝΤΣΕΛΑ**

ΓΟΥΖΙΟΣ Δημήτρης  
ΤΣΙΤΣΕΛΙΚΗΣ Γιάννης  
ΒΑΛΕΝΤΗ Φρίντεμποργκ  
ΠΟΥΦΤΗΣ Αστέριος  
ΚΟΤΖΙΑΣ Νίκος  
ΜΑΓΚΡΙΩΤΗΣ Δημήτρης  
ΝΤΟΥΦΕΞΙΑΔΗΣ Δημήτρης  
ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Βασιλική  
ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ Ευαγγελία  
ΣΙΔΕΡΗΣ Ισίδωρος  
ΣΤΡΑΤΗΓΟΠΟΥΛΟΥ Όλγα  
ΤΑΧΙΑΤΗΣ Στέλιος

ΤΡΑΥΛΟΣ Δημήτρης

ΣΦΕΤΣΑΣ Κωνσταντίνος  
ΛΙΑΚΑΚΗΣ Άγγελος

**ΚΟΝΤΡΑΜΠΑΣΑ**

ΣΟΥΤΗΣ Τάσος  
ΚΑΠΟΓΙΑΝΝΗΣ Παναγιώτης  
ΑΓΑΠΗΤΟΣ Γιάννης  
ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΟΣ Γιώργος  
ΣΕΪΔΟΥ Σεραίνα  
ΤΣΟΥΛΟΥ Αλεξάνδρα  
ΑΡΚΑΤΙΝΗΣ Χαράλαμπος  
ΜΑΡΤΙΝΚΒΙΤΣ Βιοτσεσλάβ  
ΜΠΡΑΤΟΥΣΚΑ Ευγένιος  
ΚΟΥΛΟΥΡΗΣ Άγγελος

**ΦΛΑΟΥΤΑ**

ΔΡΑΚΟΣ Παναγιώτης  
ΠΙΛΑΦΤΣΗ Χρυσή  
ΣΤΑΘΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ  
Ευάγγελος  
ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΥ Ροζίνα  
ΡΑΜΟΣ Μιχάλης  
ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ Δήμητρα

**ΟΜΠΟΕ**

ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ Ευάγγελος  
ΒΑΜΒΑΣ Δημήτρης  
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ Χρίστος  
ΠΑΝΤΕΛΙΔΟΥ Χριστίνα  
ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ Γιάννης

**ΚΛΑΡΙΝΕΤΑ**

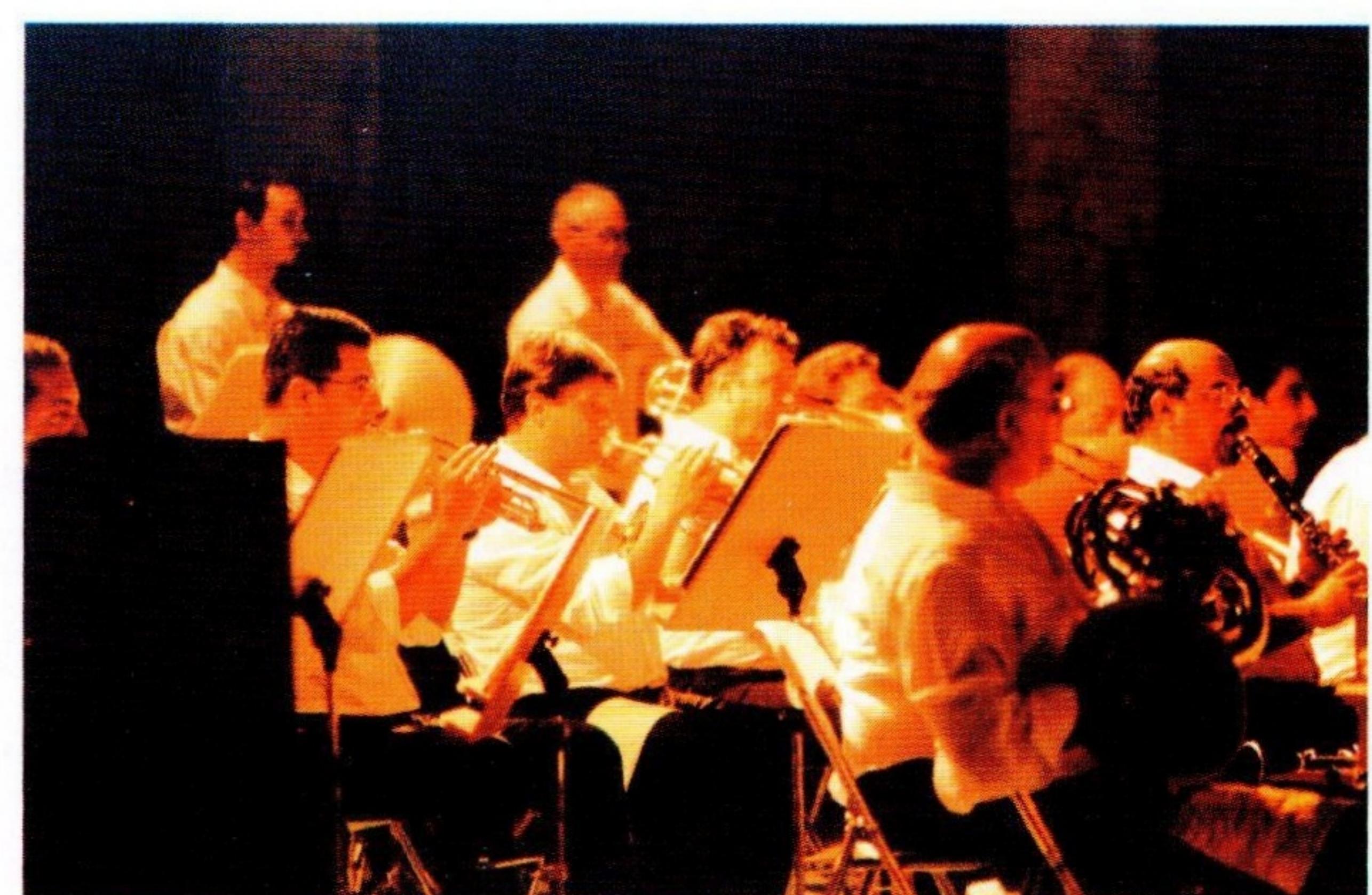
ΚΙΟΣΟΓΛΟΥ Στάθης  
ΜΟΥΡΙΚΗΣ Σπύρος  
ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ Γιώργος  
ΚΙΟΣΟΓΛΟΥ Γαληνός  
ΔΕΜΙΡΤΖΟΓΛΟΥ Ηλίας

**ΦΑΓΚΟΤΑ**

ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ Σπύρος  
ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ Αλέξανδρος  
ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ Μίλτος  
ΜΑΡΤΖΟΥΚΟΣ Στάθης  
ΜΠΑΣΙΟΣ Οδυσσέας

**ΚΟΡΝΑ**

ΣΚΟΥΡΑΣ Ευάγγελος  
ΣΙΣΚΟΣ Κωνσταντίνος  
ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ Διαμαντής  
ΜΙΧΑΗΛ Πέτρος  
ΑΣΩΝΙΤΗΣ Γρηγόρης



ΦΡΟΝΙΜΟΣ Δημήτρης

ΚΑΚΟΣ Σπύρος  
ΜΠΑΡΚΑΣ Ηλίας

**ΤΡΟΜΠΕΤΕΣ**

ΚΑΙΣΑΡΗΣ Παναγιώτης  
ΚΑΡΑΜΠΕΤΣΟΣ Γιάννης  
ΠΑΥΛΟΠΟΥΛΟΣ Παναγιώτης  
ΛΑΣΚΑΡΙΔΗΣ Γιώργος  
ΜΠΑΛΑΜΟΣ Παναγιώτης

**ΤΡΟΜΠΟΝΙΑ**

ΠΥΛΑΡΙΝΟΣ Ανδρέας  
ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ Κωνσταντίνος

ΣΚΟΡΔΑΛΟΣ Σωτήρης

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Ανδρέας-  
Ρολάνδος  
ΚΑΡΑΜΠΑΣ Ευάγγελος  
ΚΑΡΑΜΠΟΥΛΑΤ  
Κωνσταντίνος

**ΤΟΥΜΠΑ**

ΡΑΡΑΚΟΣ Γιώργος

**ΤΥΜΠΑΝΑ**

ΜΑΡΙΝΑΚΗΣ Δημήτρης  
ΛΑΜΠΟΥΡΑΣ Σπύρος

**ΚΡΟΥΣΤΑ**

ΧΡΗΣΤΙΔΗΣ Αλέξανδρος  
ΤΑΛΙΑΔΟΥΡΟΣ Χαράλαμπος  
ΚΑΨΕΤΑΚΗ Αθηνά  
ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ Στέλλα

**ΑΡΠΕΣ**

ΞΑΓΑΡΑ Γεωργία  
ΚΡΟΥΤΣΕΡΟΥ Ιλεάνα

**ΠΙΑΝΟ**

ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ Πέτρος

Δευτέρα 27 Σεπτεμβρίου ώρα 20.30

«Φιλαρμονική» του Δήμου Ελευσίνας.



Ιδρύθηκε στα 1929 κατ' αλλούς 1930 από μια ομάδα προσφύγων στην Άνω Ελευσίνα σαν ανεξάρτητο σωματείο υπό την επωνυμία «ΟΡΦΕΑΣ». Κατά τη διάρκεια



λειτουργίας της Φιλαρμονικής ανέπτυξε πλούσια πολιτιστική δραστηριότητα μ' όλα τα πενιχρά μέσα που διέθετε. Από τις τάξεις της πέρασαν αξιόλογοι Ελευσίνιοι Μουσικοί αλλά και Αρχιμουσικοί. Το 1983 η Φιλαρμονική περνά στα χέρια του Δήμου με πρωτοβουλία του τότε Δήμαρχου ΜΙΧΑΛΗ ΛΕΒΕΝΤΗ και γίνεται ανεξάρτητο Νομικό



Πρόσωπο, με δικό του καταστατικό λειτουργίας. Προσλαμβάνεται σαν Αρχιμουσικός ο κος Σπ. Πουλημένος ο οποίος οδηγεί την Μπάντα σε πολύ υψηλό επίπεδο λειτουργίας. Με την αποχώρηση του Σπ. Πουλημένου την

Φλάουτο: Μ. Βλάχου, Β. Μαρούγκας, Δ. Νούσα  
Α' Κλαρινέτο: Λ. Καρρά, Σ. Ταφρόγλου  
Β' Κλαρινέτο: Σ. Παπανικολάου, Χρ. Μαρούγκα  
Γ' Κλαρινέτο: Π. Μαρούγκας  
Σαξόφωνο Άλτο: Παν. Μαρούγκας  
Σαξόφωνο Τενόρο: Π. Σταματάτος  
Κόρνο: Κ. Ταράσης  
Α' Τρομπέττα: Χ. Δούκας, Ν. Ιωσηφίδης, Λ. Τζάκος  
Β' Τρομπέττα: Π. Κουστουμάρδης, Ουρ. Βασιλείου, Γ. Μελεμενής  
Βαρύτονο: Γ. Κοροπούλης, Μ. Ηλίας,  
Π. Μαρούγκας, Β. Βασιλείου  
Τρομπόνι: Μ. Βασιλείου  
Τούμπα: Χ. Βλαχοπάνος, Γ. Βασιλείου  
Κρουστά: Ν. Κατερινίτσας, Β. Γεωργιάδης,  
Γ. Τοπογλίδης, Σ. Γεωργιάδης,  
Β. Παπαδέδες  
Αρχιμουσικός: Χρ. Μαρούγκας

διεύθυνση ανέλαβε ο Ελευσίνιος Αρχιμουσικός Χρήστος Μαρούγκας ο οποίος συνεχίζει το αξιόλογο έργο του μέχρι σήμερα.

# Αναστίθεμα '04

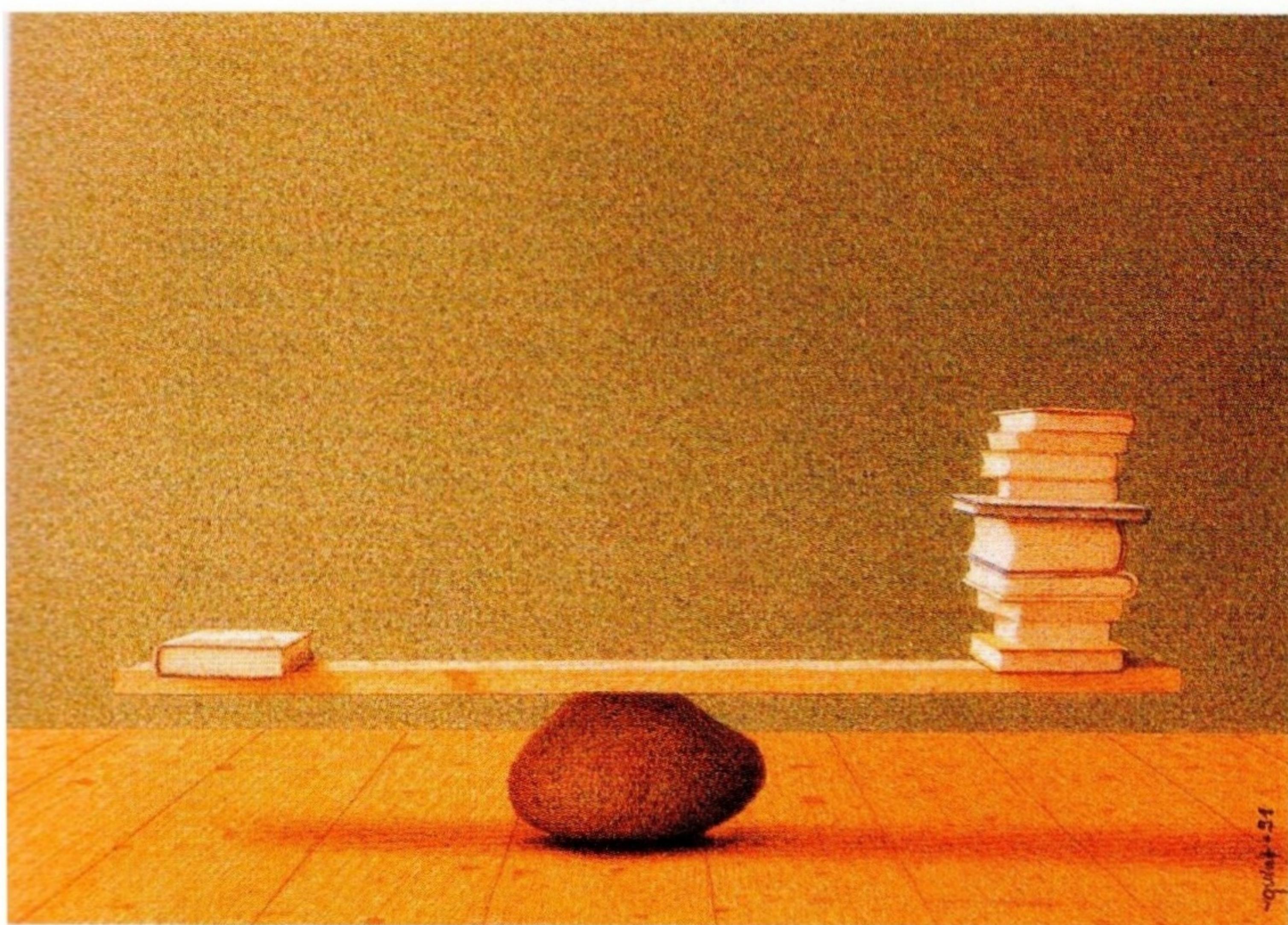
Τετάρτη 29  
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

ώρα 20.30

«Πληθυντικός Αριθμός» \*  
μουσικολογοτεχνική βραδιά από το Καλλιτεχνικό Εργαστήρι Ελευσίνας.



Η γενιά μας βιώνει το σβήσιμο των μεγάλων ιδεολογικών ονείρων και την επιτυχία της αποτυχίας. Επιτυχία επαγγελματική σε βάρος της ψυχής που παραμένει άστεγη. Στα πλαίσια του Ενικού αριθμού δεν υπάρχει περιθώριο για ανιδιοτέλεια κι αγάπη, ενώ ο Πληθυντικός ενίστε αποβαίνει επικίνδυνος.



Με βάση τα παραπάνω έχουμε δύο επιλογές:

Ή να το βάλει στα πόδια ο καθένας μόνος του ή να κρατήσουμε άσβεστη μέσα μας μια φλογίτσα ελπίδας. Εκείνης που ξεπηδάει από τις μικρές ανθρώπινες αντιστάσεις, εκείνης που κατακτιέται συλλογικά κάθε μέρα με πολύ κόπο.

Μια βραδιά αφιερωμένη σε κείνους που ζουν στο ψύχος του Ενικού αριθμού, απ' όλους εμάς που επιλέξαμε σαν στάση ζωής τον Πληθυντικό, όσο δύσκολος κι αν είναι. Μέσα από ένα πλαίσιο μουσικής, τραγουδιού και εικόνας θα ακουστούν

αποσπάσματα από έργα συγγραφέων που έχουν φιλοξενηθεί στην Ομάδα Βιβλίου το διάστημα 1999 - 2004, οι οποίοι θα παραβρίσκονται στην εκδήλωση.

Μιχάλης Λεβέντης - Μάρω Βαμβουνάκη - Θανάσης Βαβλίδας - Ελένη Γκίκας - Μάνος Κοντολέων - Τίτσα Πιπίνου - Σωτήρης Δημητρίου - Λένα Παππά - Αντώνης Σιμιτζής - Κωστής Γκιμοσούλης - Γιάννης Ζουγανέλης - Ιωάννα Καρυστιάνη - Τηλέμαχος Κώτσιας - Βασίλης Μπούτος - Μισέλ Φάις - Τάκης Χατζηαγγώστου - Γιώργος Χρονάς - Τάκης Θεοδωρόπουλος - Μήτσος Κασόλας - Κώστας Μουρσελάς - Αλκυόνη Παπαδάκη - Αλέξης Σταμάτης - Έροη Σωτηροπούλου - Θανάσης Χειμωνάς - Γεράσιμος Δενδρινός - Μαρία Ευσταθιάδη - Σμάρα Μανούδη - Παρασκευάς Καρασούλος - Τατιάνα Αβέρωφ - Γιάννης Ζέρβας - Ευαγγελία Ανδριτσάνου - Νίκος Κουνενής - Ισμήνη Καπάντα - Λένα Διβάνη - Πέτρος Μάρκαρης - Νίκος Παναγιωτόπουλος

\* Ο τίτλος είναι από ένα ποίημα της Κικής Δημουλά από τη συλλογή «Το λίγο του κόσμου»

έως  
3 Οκτωβρίου

**«Σώμα και Αρχαίο Δράμα».**

Διεθνές Συμπόσιο υπό την αιγίδα του Προέδρου της Δημοκρατίας.

Διοργάνωση: Δήμος Ελευσίνας σε συνεργασία  
με το Κέντρο Έρευνας και Πρακτικών Εφαρμογών  
του Αρχαίου Ελληνικού Δράματος **"ΔΕΣΜΟΙ"**.



*Τ*

Προσεγγίζοντας την ειδική σχέση που διέπει τη σωματικότητα και το αρχαίο ελληνικό δράμα ως ιδιαίτερο θεατρικό είδος, στο επίπεδο της παράστασης και του κειμένου εισηγούνται οι:

Anton Bierl, Jonathan Bollen, Sue-Ellen Case, Lesley K. Ferris, Erika Fisher-Lichte, John C. Green, Hilde Haider-Pregler, Markus Janka, Hajo Kurzenberger, Hans-Thies Lehmann, Graham Kenneth Huhg Ley, Ozdemir Nutku, Martin Revermann, Tadashi

Uchino, J Michael Walton, David Wiles, Nancy Worman, Nurit Yaari, Άντζι Βαράκη, Ελένη Βαροπούλου, Μαίρη Ι. Γιόση, Έλενα Πατρικίου, Σάββας Πατσαλίδης, Γιάννα Ροϊλού, Γιώργος Σαμπατακάκης, Δημήτρης Τσατσούλης.

# Revolvōs



Αναλύουν την σκηνοθετική τους  
μέθοδο δυο σημαντικοί Έλληνες  
σκηνοθέτες: Θεόδωρος Τερζόπουλος  
(2 Οκτωβρίου) και Μιχαήλ  
Μαρμαρινός (3 Οκτωβρίου)

Στο πλαίσιο του Συνεδρίου  
πραγματοποιούνται:

- Ομαδική έκθεση σπουδαστών της  
Ανωτάτης Σχολής Καλών Τεχνών που  
εκκινεί από τη θεματική του  
συνεδρίου.
- Αλίκη, The body-body problem.  
Ενσάρκωση - Εντέλεια (Α' μέρος):  
εγκατάσταση video και μεικτών  
τεχνών, ένα πεέραμα σε σεινέχειες.
- Εργαστήρια  
Ασπασία Κράλλη, ηθοποιός -  
σκηνοθέτης  
Μιχαήλ Μαρμαρινός, σκηνοθέτης



Έργος

16+17

ώρα 20.30

ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

στην ΠΛΑΤΕΙΑ ΗΡΩΩΝ

**«ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ»**

Εθνικοτοπικοί σύλλογοι της πόλης  
με έθιμα του τόπου τους και παραδοσιακούς χορούς

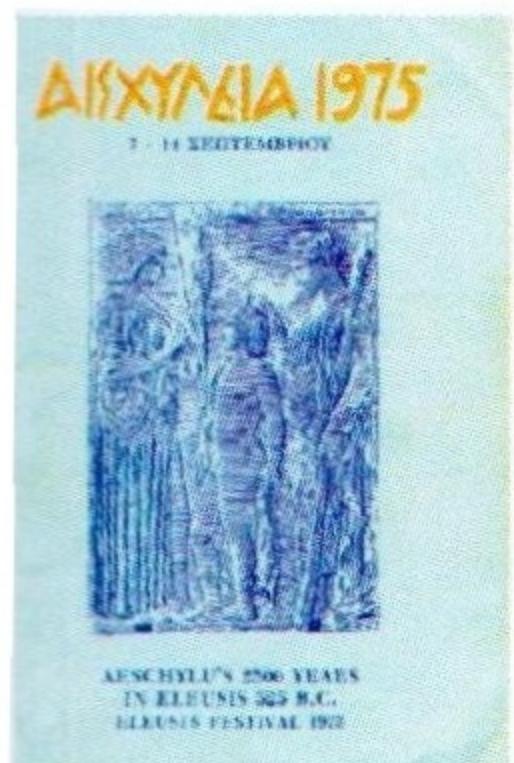


Λαμβάνουν μέρος:

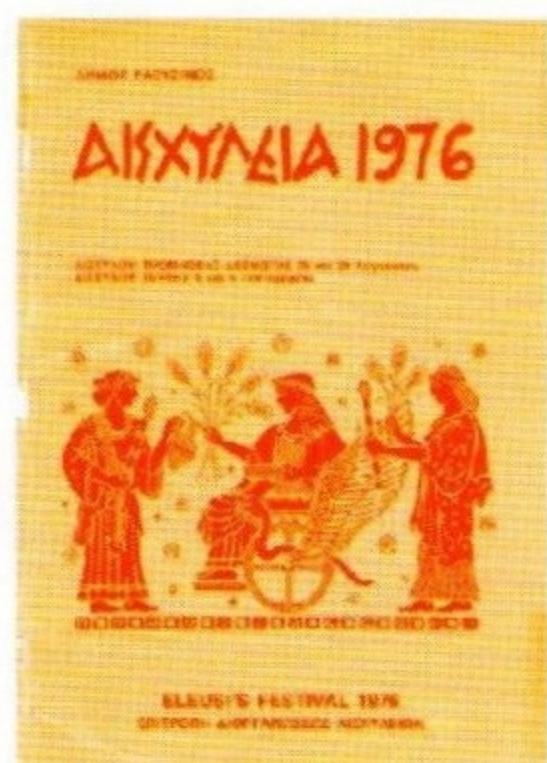
- Λαογραφικός Σύλλογος Ελευσίνας «ΤΟ ΑΔΡΑΧΤΙ»
- Σύλλογος Αστών - Προσφύγων (Μικρασιατών) Ελευσίνας
- Ένωση Δωδεκανησίων Ελευσίνας • Σύλλογος Ηπειρωτών Θριασίου
- Ένωση Θεσσαλών Ελευσίνος • Κερκυραϊκή Ένωση Ελευσίνας
- Ένωση Κρητών Ελευσίνος • Σύλλογος Πελοποννησίων Ελευσίνας
- Σύλλογος Ποντίων Ελευσίνας • Σύλλογος Ρωμανιωτών Λάκκας Σουλίου Ιωαννίνων
- Σύλλογος Συμιακών Ελευσίνας • Χιακή Ένωση Ελευσίνας
- Πνευματικό Πολιτιστικό Κέντρο Ελευσίνας

# Aισχύλεια '04

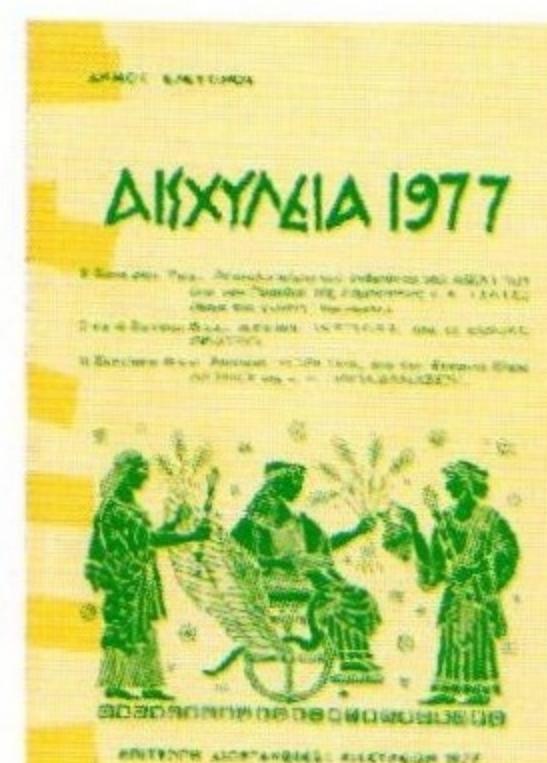
1975 - 2004 **30** ΧΡΟΝΙΑ ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ



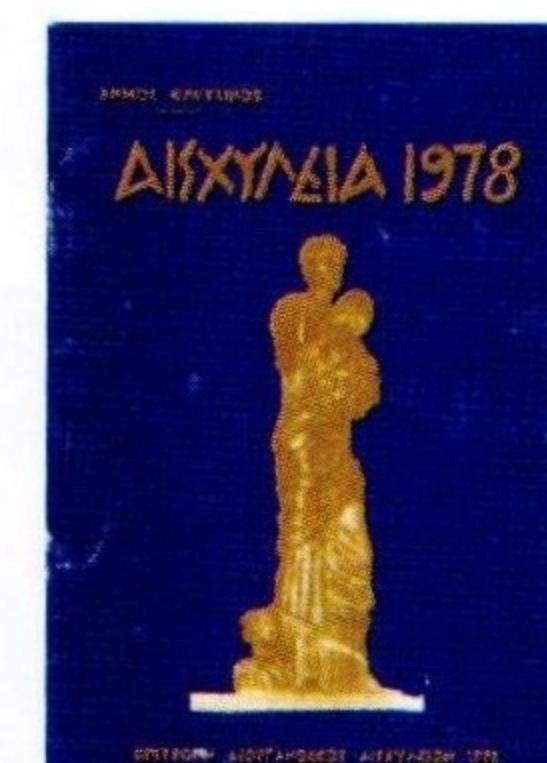
1975



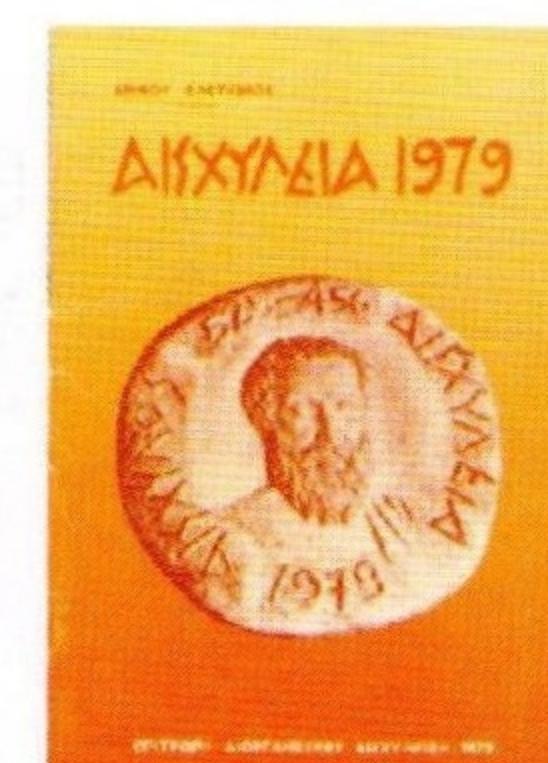
1976



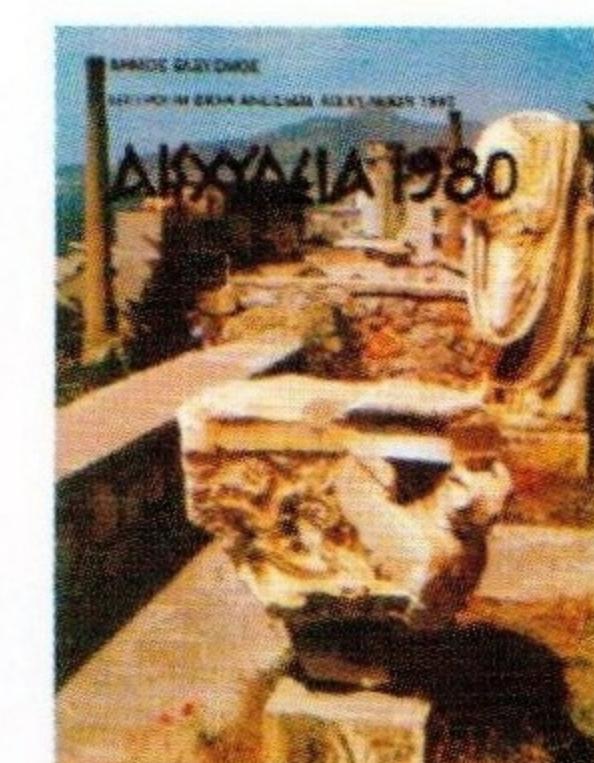
1977



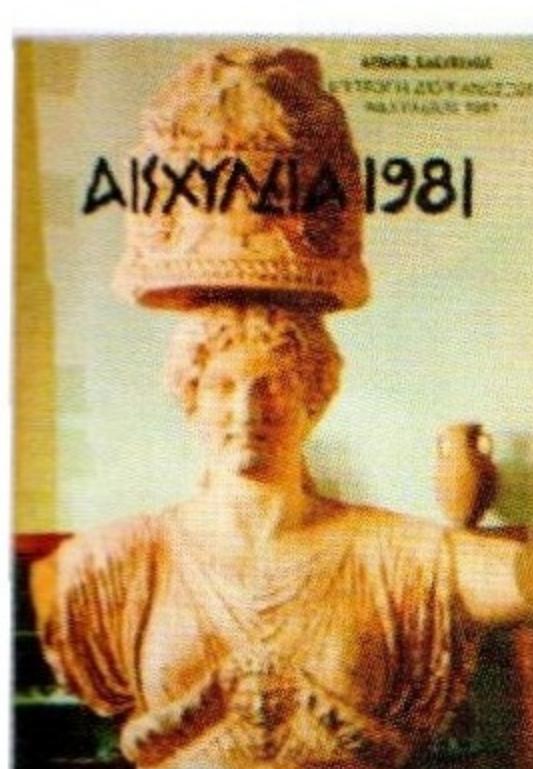
1978



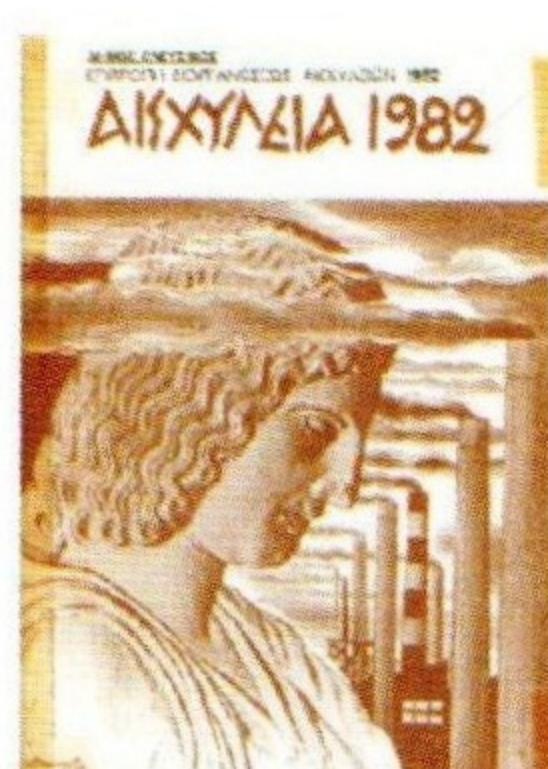
1979



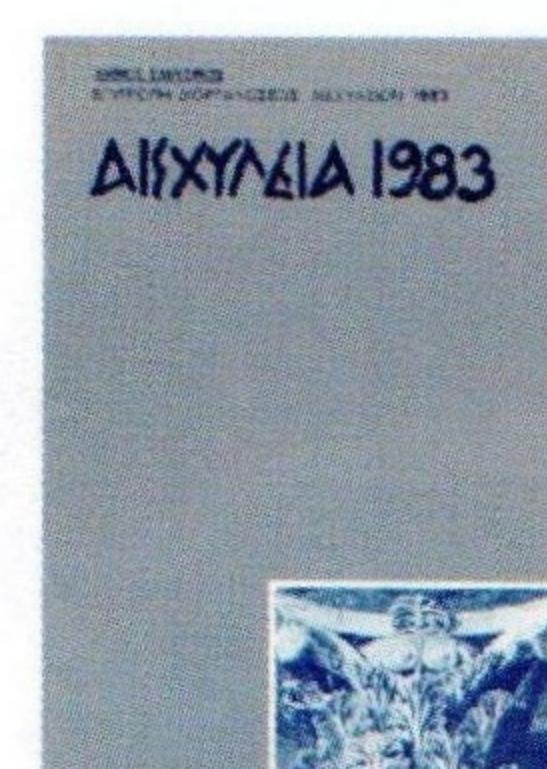
1980



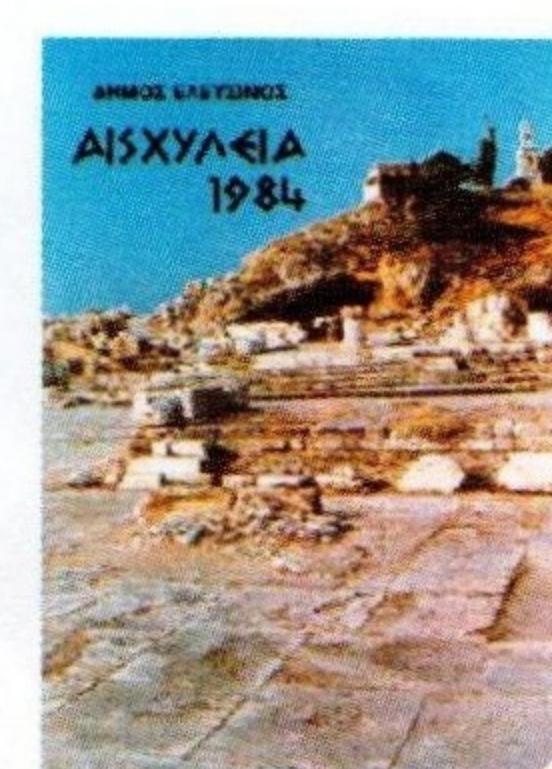
1981



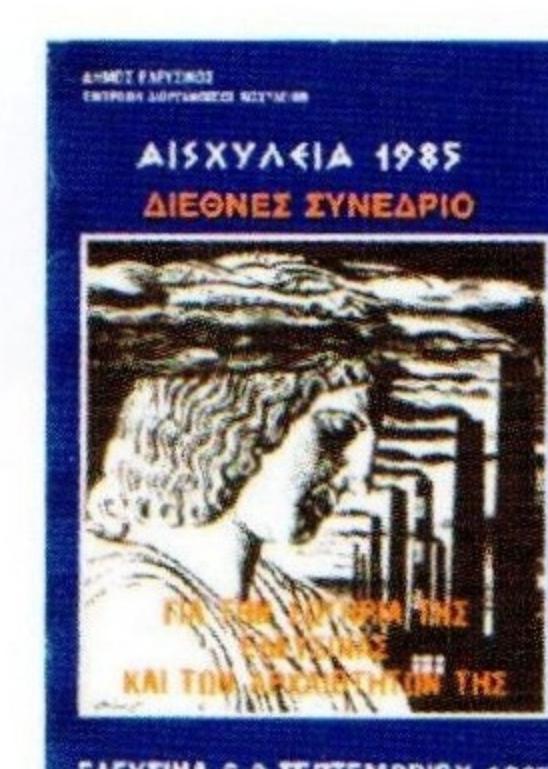
1982



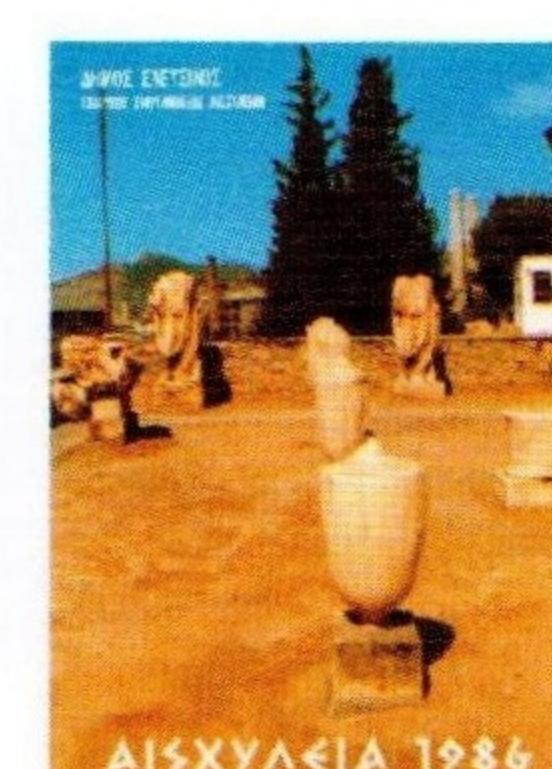
1983



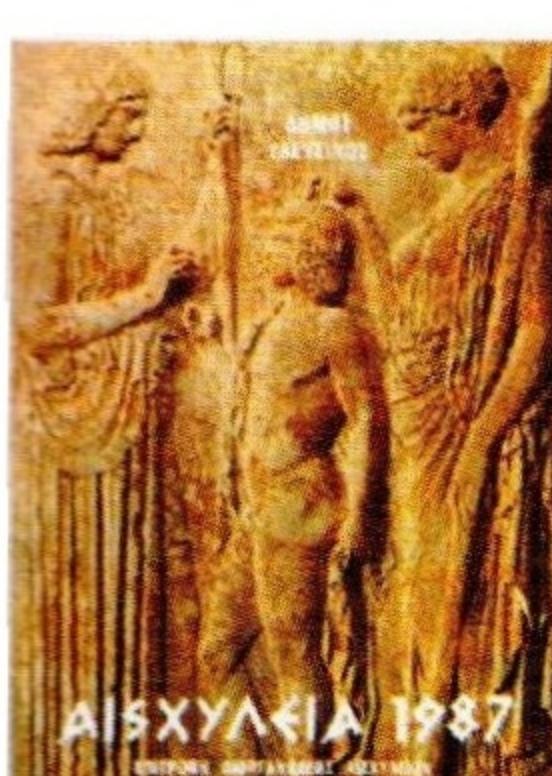
1984



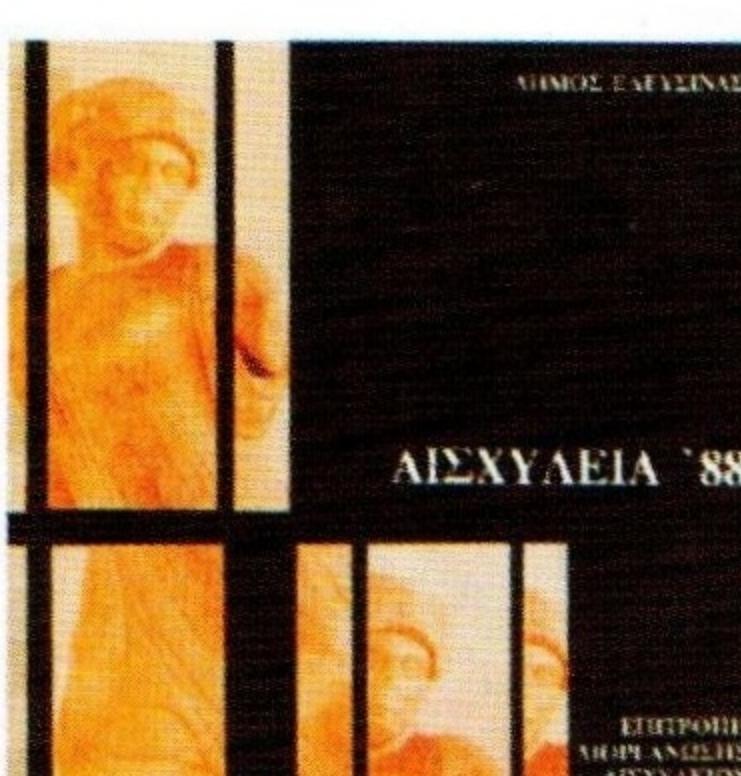
1985



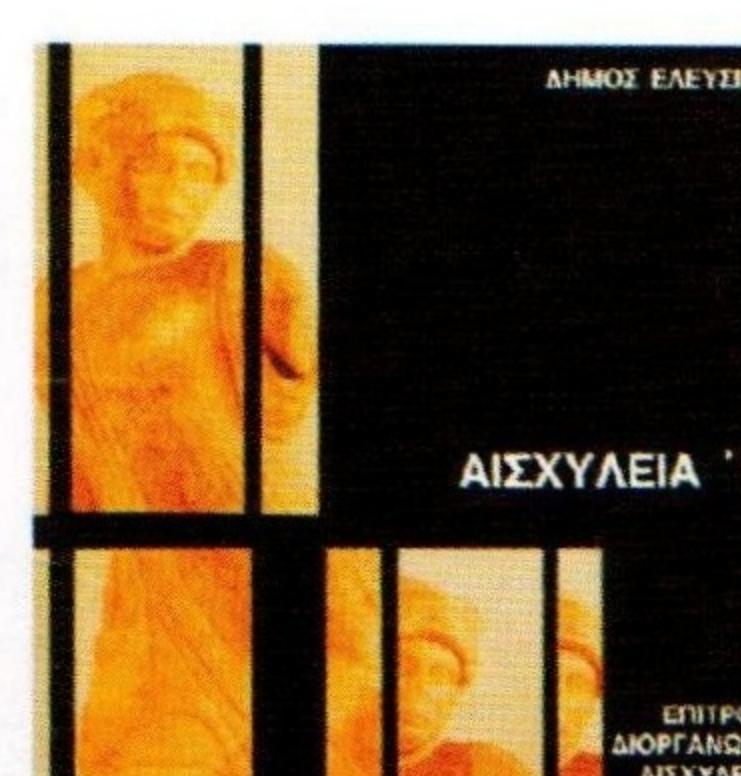
1986



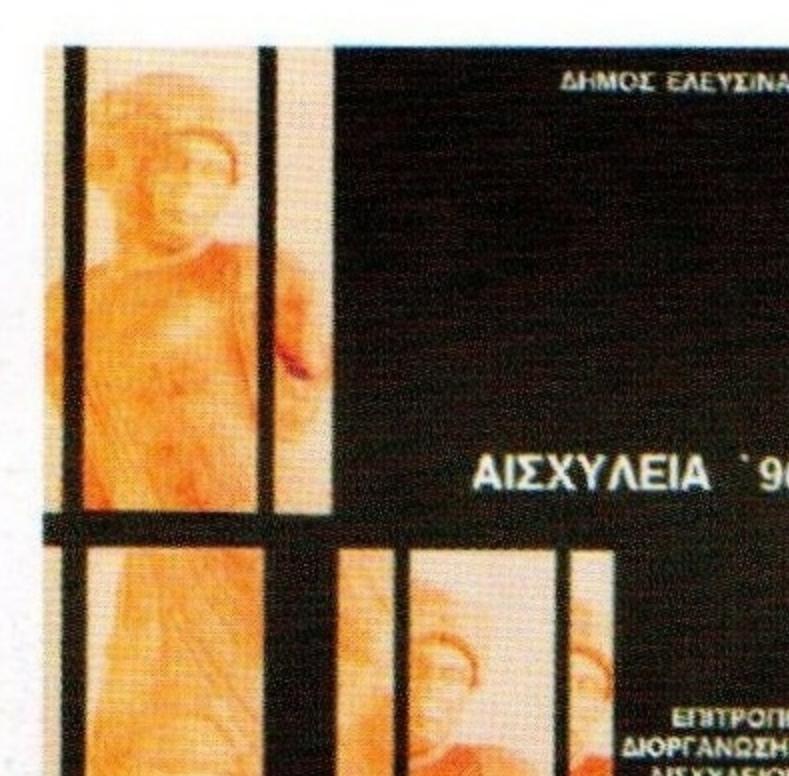
1987



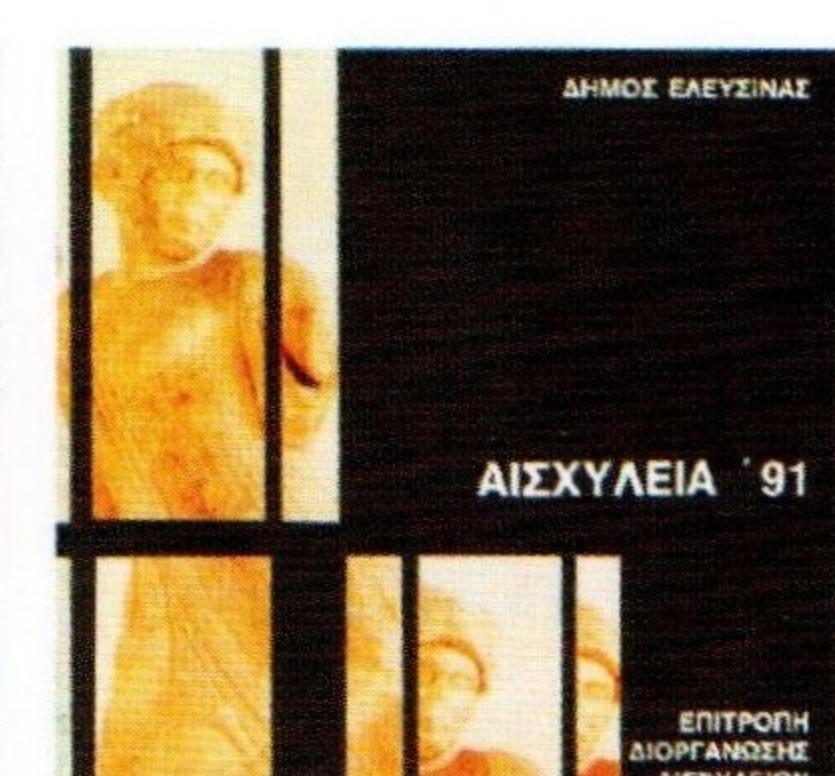
1988



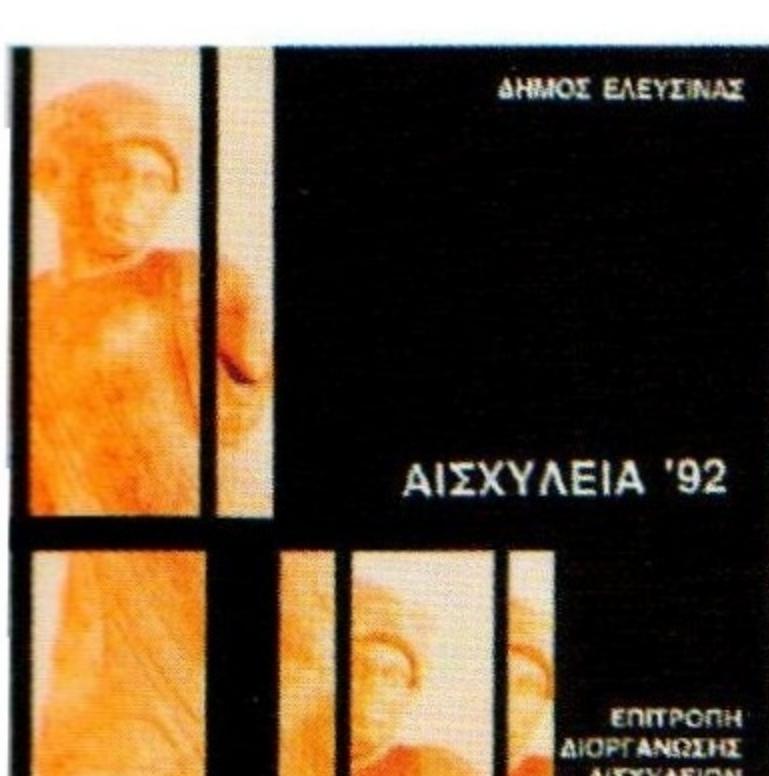
1989



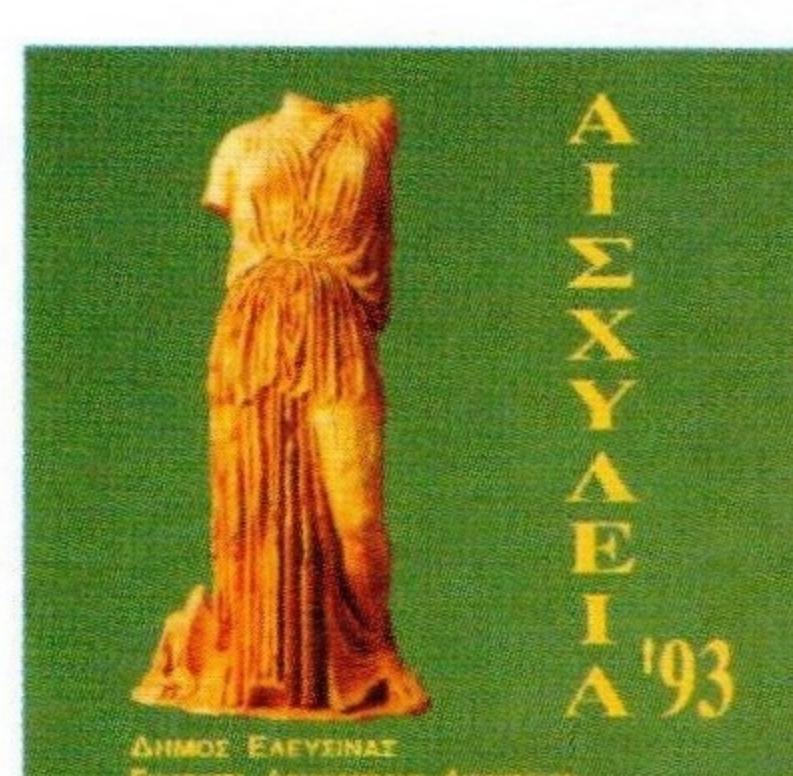
1990



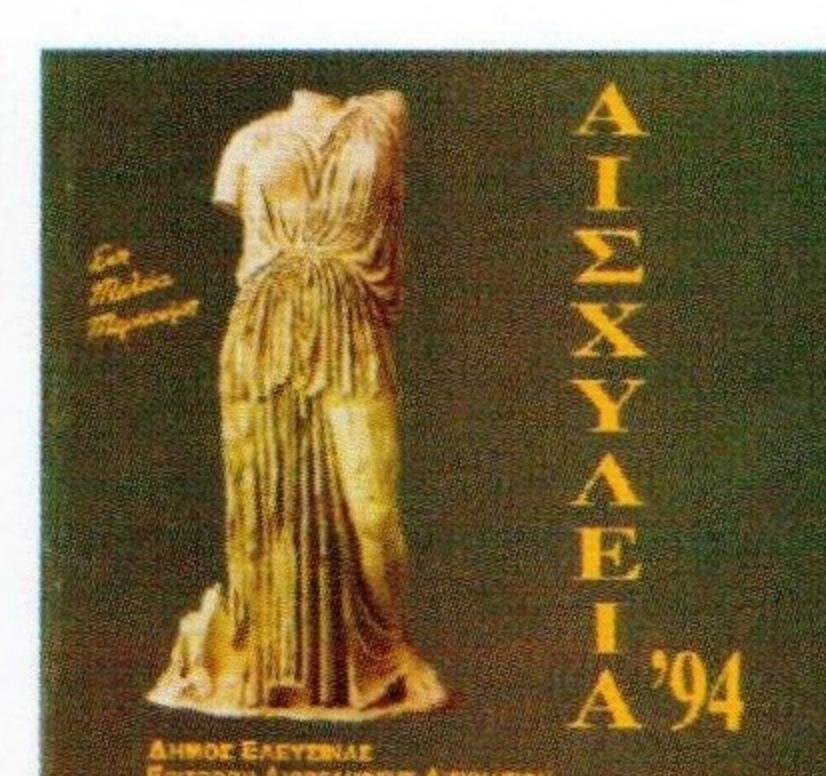
1991



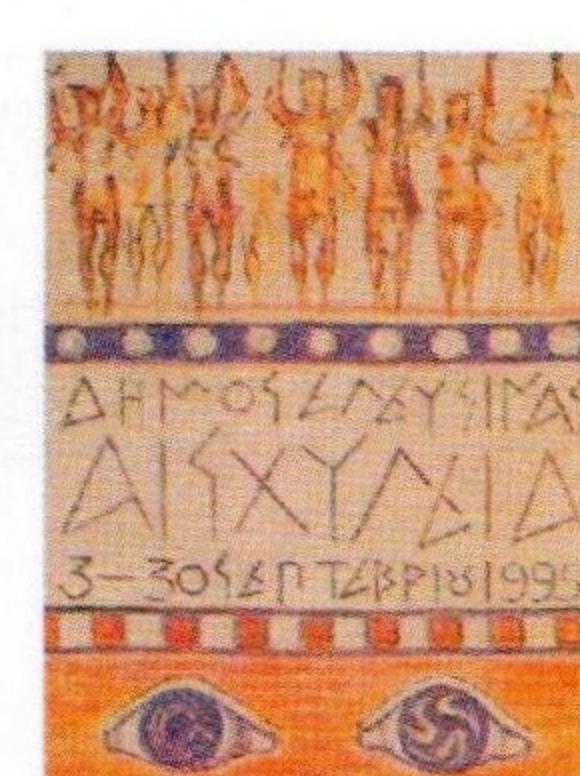
1992



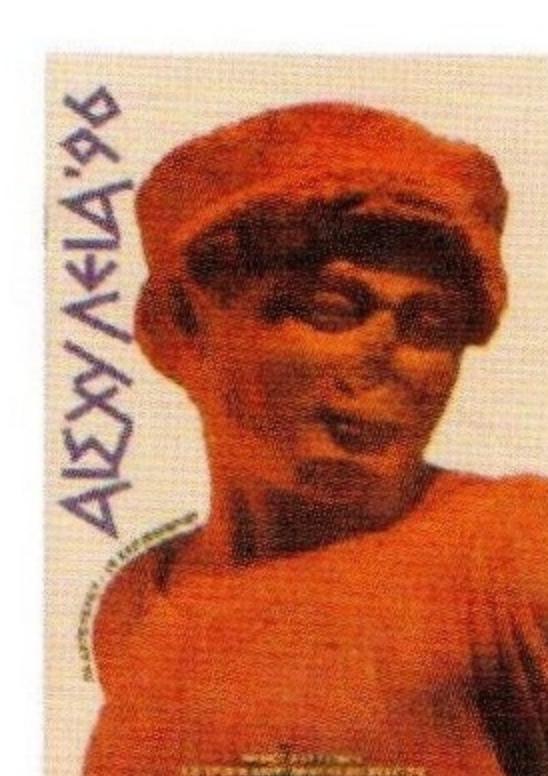
1993



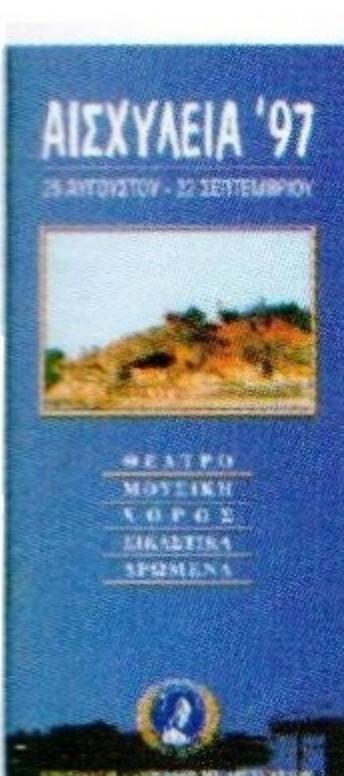
1994



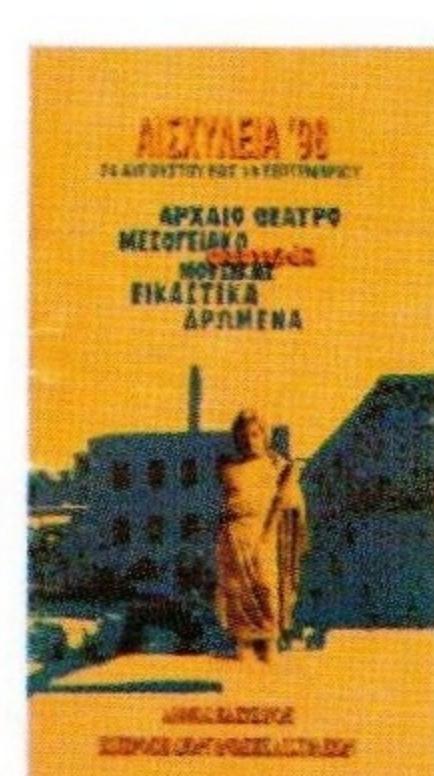
1995



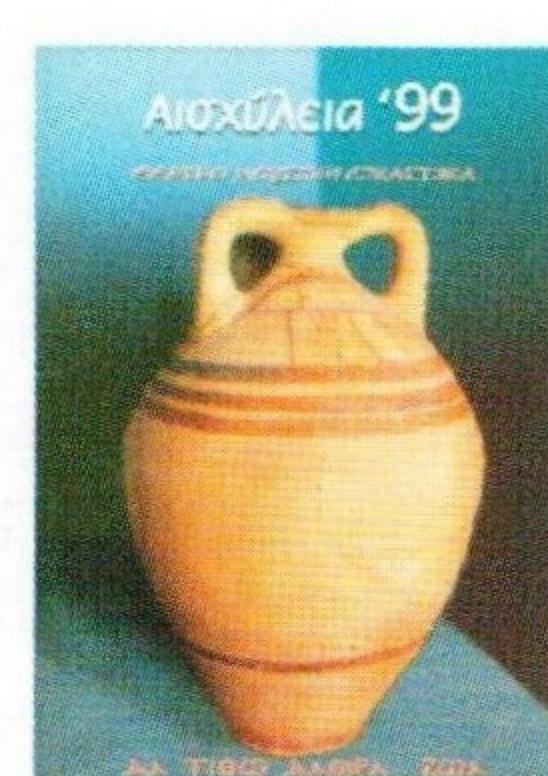
1996



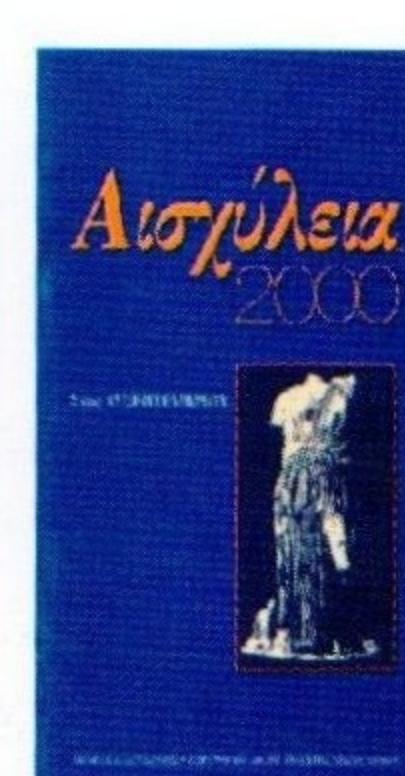
1997



1998



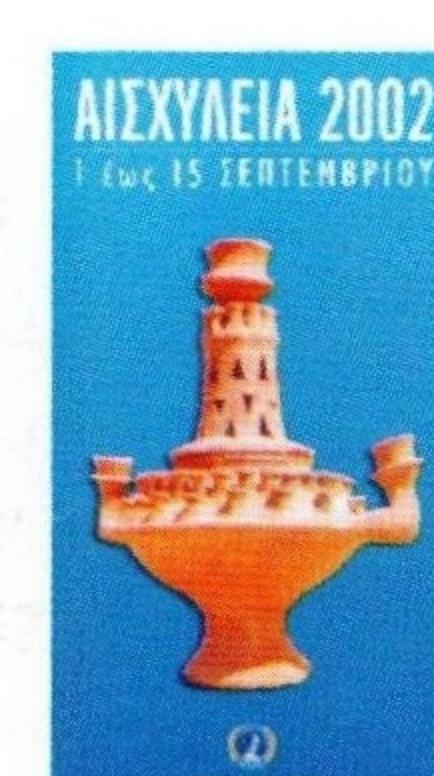
1999



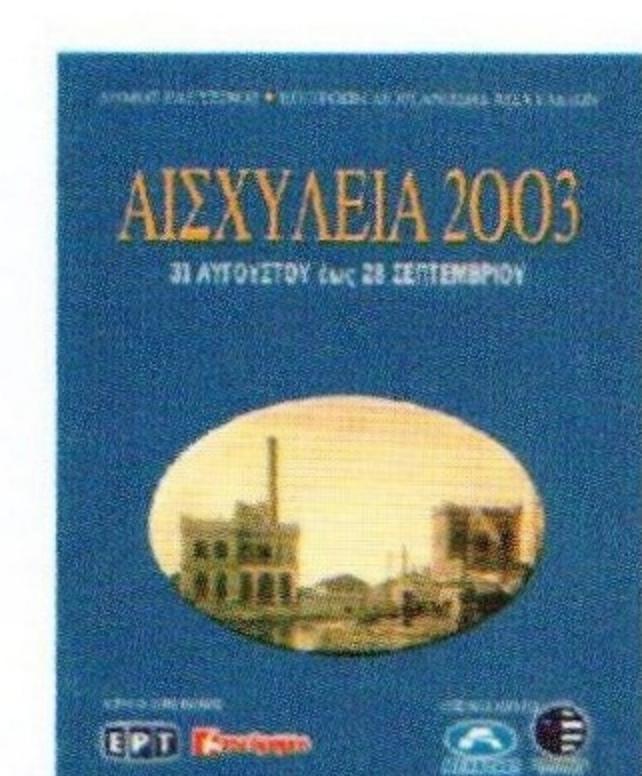
2000



2001



2002



2003

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΚΡΟΝΟΣ - ΠΑΡΑΛΙΑ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ

# ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ 2004

4 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ έως 17 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Ήχος - Φωτισμός - Φωτισμός Σκηνής  
ΝΙΚΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

Επιμέλεια Προγράμματος - Αφίσες  
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΦΡΑΓΚΟΥΛΑΚΗΣ

Εκτύπωση  
ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΜΠΟΥΚΟΥΒΑΛΑ

Το κεραμικό του εξωφύλλου  
(τμήμα μελανόμορφου πίνακα  
με παράσταση κιθαρωδού  
που βαδίζει δίπλα σε άμαξα , δος αι. π.χ.  
είναι από το βιβλίο  
της κ. Πόπης Παπαγγελή  
«ΕΛΕΥΣΙΝΑ ο αρχαιολογικός χώρος  
και το μουσείο»

Οι εκδηλώσεις 16 και 17 Οκτωβρίου  
θα γίνουν στην Πλατεία Ηρώων

ΔΗΜΟΣ ΕΛΕΥΣΙΝΟΣ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΑΙΣΧΥΛΕΙΩΝ  
[www.aisxylia.gr](http://www.aisxylia.gr)

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:



[www.ert.gr](http://www.ert.gr)



[MERES](#)

ΧΟΡΗΓΟΙ:



ΛΑΤΣΗ





ΔΗΜΟΣ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΑΙΣΧΥΛΕΙΩΝ  
ΧΑΤΖΗΔΑΚΗ & ΔΗΜΗΤΡΟΣ ΕΛΕΥΣΙΝΑ  
ΤΗΛ.: 210.5548.997  
[wwwaisxylia.gr](http://wwwaisxylia.gr)